Bedienungsanleitung

Blu-ray Player

■ BluTechVision Interactive

233–33997

LOEWE.

Kurzanleitung

Vorbereitung

TV-Betrieb	TV
BluTechVision Interactive-Betrieb	DVD kurz drücken
Gerät ein-/ausschalten	⏻
Disc einlegen	Taste am Gerät ⏏ – Disc einlegen – ⏏

Betriebsarten

Betriebsart wählen	ASSIST ◀ ▶ Film - Foto - Musik **OK**
Ggf. Medium wählen	◀ ▶ Disc - USB **OK**

Wiedergabe

Wiedergabe	▶
Pause	⏸
Stopp (Fortsetzen)	■
Stopp	■ ■
Suchen Vorwärts	▶▶ lang drücken, dann mehrfach drücken
Suchen Rückwärts	◀◀ lang drücken, dann mehrfach drücken
Nächstes/Vorheriges Kapitel	**P+/-**
Laustärke	**V+/-**
Einzelbild	⏸ (mehrfach drücken)
Zeitlupe	⏸ ◀◀ / ▶▶ lang drücken, dann mehrfach drücken

Sonstige Funktionen

Menü aufrufen	MENU
Menü beenden	END
Titelmenü	INFO ◀ ▶ ▲ ▼
Disc-Menü (BD/DVD)	TEXT ◀ ▶ ▲ ▼
Pop-UP-Menü (BD)	◷ ◀ ▶ ▲ ▼
Menü Bildmodus (BD)	PIP ◀ ▶ ▲ ▼
Wiederholen	EPG (mehrfach drücken)
Zoom-Menü	⇢▢⇠
Herauszoomen	
Hineinzoomen	
Bildschirm aus/ein	
Marke setzen	
Marke abrufen	lang drücken ◀ ▶ **OK**
HDMI-Format	●

BD-LIVE

Pop-UP-Menü (BD)	◷ ◀ ▶ ▲ ▼ Untermenü/Menü BD-LIVE ◀ ▶ **OK**

Diese Umschlagseite bitte aufklappen.

Fernbedienung Assist – BluTechVision Interactive-Betrieb

Ton aus / ein (Loewe-TV-Gerät)

LED-Anzeige für aktuelle Betriebsart

Umschalten, um TV-Gerät zu bedienen

Eingestelltes Gerät, z.B. DVD-Recorder bedienen

(Seite 27) ..... Pop-Up-/Disc-Menü

(Seite 26) ..... Zoom-Menü

(Seite 24) ..... Wiederholen

(Seite 26) ..... DISC: Menü der eingelegten DVD

(Seite 14) ..... Menü Einstellen

Lautstärke (Loewe-TV-Gerät)

(Seite 14) ..... Bestätigen/aufrufen

(Seite 26) ..... Farbtaste grün: Zoom: herauszoomen

(Seite 31) ..... Farbtaste rot: Musik: Bildschirm aus/ein

(Seite 24) ..... kurz: vorheriges Kapitel

(Seite 24) ..... lang: Suche rückwärts

HDMI Auflösung

(Seite 24) ..... Pause

Ein-/Ausschalten in Bereitschaftsbetrieb ..... (Seite 13)

Eingestelltes Gerät, z.B. **AudioVision** bedienen

AudioVision kurz: CD/DVD/USB/iPod; lang: FM-Radio

Eingestelltes Gerät, z.B. **BluTechVision** bedienen

Tonanpassung/Ton über (Loewe-TV-Gerät)

MENU: Ziffern oder Buchstaben eingeben

MENU: Ziffern oder Buchstaben eingeben

Menü Bildmodus (BD) ..... (Seite 27)

Hauptmenü ..... (Seite 14)

Titel-Menü ..... (Seite 24)

Menü beenden ..... (Seite 14)

DISC: Titel wählen auf/ab ..... (Seite 25)

DATEI: Liste blättern vor/zurück ..... (Seite 29)

Auswählen/einstellen ..... (Seite 14)

Farbtaste gelb: Zoom: hineinzoomen ..... (Seite 26)

Farbtaste blau: kurz: Marke setzen ..... (Seite 26)

lang: Einblendung Marken öffnen ..... (Seite 26)

Wiedergabe ..... (Seite 24)

kurz: nächstes Kapitel ..... (Seite 24)

lang: Suchlauf vorwärts ..... (Seite 24)

Stopp ..... (Seite 24)

Stichwortverzeichnis

A

Abspielbare Discs 23
Abtastrate 17
Anschließen 10, 11, 23
Anschlußmöglichkeiten 7
Anzeige 16
Audio 17
Audiokanäle 25
Auflösung 16, 33
Aufstellen 8
Auswerfen der Disc 23

B

BD-LIVE 21, 28
BD-Speicher 22
Beaufsichtigung 9
Bedienungsanleitung 9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 9
Bildformat 16
Bild-für-Bild 24
Bildmodus 27
Bluray 7

D

Diaschau 32
Digitale Tonformate 25
Digital Link HD (HDMI CEC) 13
Disc-Menü 26, 27
Disc-Sprachen 15
Disc-Wiedergabe 25
DivX-Registrierungscode 19
DivX-Registrierungs-Code 22
DivX Untertitel 29, 30, 31, 32
DRC 17
DVD-Taste 12

E

Ein-/Ausschalten 12, 13
Einlegen der Discs 23
Einstellen der Fernbedienung Assist 12
Einstellungen 14
Einstufung 18, 19
Elektrische Daten 36
Entsorgung 33

F

Fernbedienung 3, 12
Filmsprache 25
FM-Radio 33
Foto-Dateien 32
Front- / Rückansicht 6

G

Gerätetasten 12
Glossar 35

H

Hauptmenü 14, 15, 29
HDMI CEC 13
HDMI-Farbeinstellung 16
HDMI Format 33

I

Impressum 36
Inbetriebnahme 12, 13

K

Kapitel 25
Kennwort 18
Kurzanleitung 2

L

Ländercode 19
Ländercodeliste 37
Leistungsmerkmale 7
Lieferumfang 8
Loewe Geräte bedienen 12

M

Marken 26
Markenrechte 36
Menü Anzeige 16
Menüsprache 14
Merken der letzten Disc-Einstellungen 26
Musik-Dateien 31

N

Navigation im Menü 15
Netzwerk 20

R

REC-Taste 12
Regionalcode 23
Reinigen 9

S

Senderliste sortieren 33
Service 201
Sicherheit 9
Software aktualisieren 33
Sprachcodeliste 37
Sprache 15
Standbild 24
Stromnetz 13
Suchen 24
Symbole 23

T

Technische Daten 36
Titel auswählen 25
Tonfunktionen 12
TV input 17
TV-Taste 12

U

Umgang mit Discs 23
Umwelt 33
Unterstützte Dateiformate 36
Untertitel 25
USB-Betrieb 30

V

Verdeckte Aufstellung 8
Verkabelung 10
Verkabelung Audiovison (andere TV-Geräte) 11
Video-Dateien 29
Voraussetzungen 23
Vorspulen 24

W

Werkseinstellung 12
Werkseinstellungen 22
Wiedergabe 24
Wiederholen 24, 26

Z

Zeit 25
Zeitlupe 24
Zoom 26

Inhalt

Kurzanleitung 2
Fernbedienung Assist – BluTechVision Interactive-Betrieb . 3
Front- / Rückansicht 6
Leistungsmerkmale 7
Herzlich willkommen 8
Lieferumfang 8
Aufstellen 8
Zu Ihrer Sicherheit 9
Zu dieser Bedienungsanleitung 9
Anschließen 10
Verkabelung BluTechVision Interactive (ab Chassis L271x) 10
Verkabelung BluTechVision Interactive (andere TV-/Audio-Geräte) 11
Inbetriebnahme 12
Inbetriebnahme der Fernbedienung Assist 12
Loewe Geräte bedienen 12
An das Stromnetz anschließen 13
Ein-/Ausschalten 13
Digital Link HD 13
Digital Link HD (HDMI CEC) 13
Navigation im Menü 14
Hauptmenü 14
Menü Einstellen 14
Menü Sprache 15
Menü Anzeige 16
Menü Audio 17
Menü Sperre 18
Menü Netzwerk 20
Menü Andere 22
DivX-Registrierungs-Code 22
Werkseinstellungen 22
Wiedergabe von Discs 23
Voraussetzungen 23
Wiedergabe allgemein 24
Disc-Wiedergabe 25
Merken der letzten Disc-Einstellungen 26
Disc-Menü 27
Bildmodus 27
BD-LIVE 28
Wiedergabe von Medien-Dateien 29
Hauptmenü 29
Video-Dateien 29
USB-Betrieb 30
Musik-Dateien 31
Foto-Dateien 32
Weitere Funktionen 33
HDMI-Format einstellen 33
Software aktualisieren 33
Umwelt 33
Schutz der Umwelt 33
Fehlerbehebung 34
Glossar 35
Technische Daten 36
Sprachcodeliste 37
Ländercodeliste 37
Service 38

Front- / Rückansicht

Einschalten
Ausschalten in Bereitschaft

CD/DVD-Laufwerk
Disc-Schublade

Disc-Schublade öffnen / schließen

Display

Wiedergabe /
Pause

Stopp

Bildschirm Auflösung

USB-Buchse

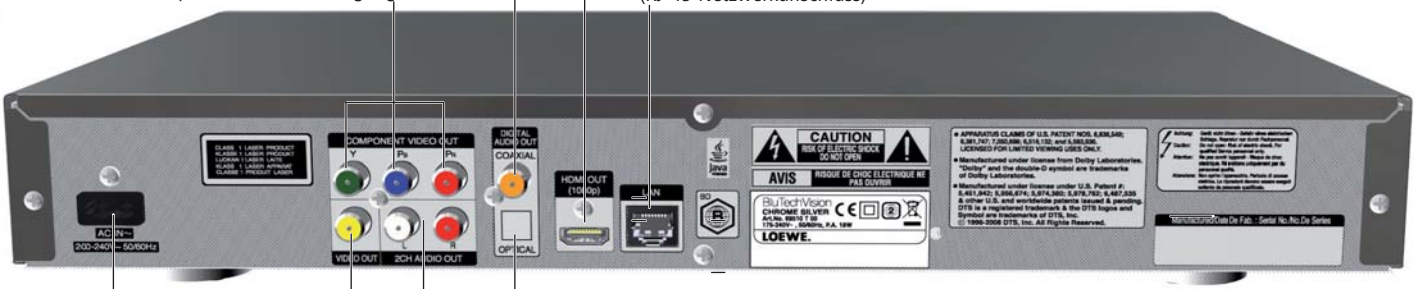
Betriebsanzeige

Frontklappe
(geöffnet)

IR-Empfänger

Rückspulen

Vorspulen



DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL
(digitaler Tonausgang)

OUTPUT COMPONENT
(Komponenten-Video-Ausgang)

HDMI OUT
(HDMI-Ausgang)

LAN
(RJ-45 Netzwerkanschluss)

Netzbuchse

VIDEO OUT
(Video-Ausgang)

2CH AUDIO OUT
(analoger Tonausgang
Stereo L/R)

DIGITAL AUDIO OUT
OPTICAL
(optischer digitaler
Tonausgang)

Leistungsmerkmale

Ihr **Loewe BluTechVision Interactive** bietet Ihnen einen komfortablen Zugang zu Ihrer Mediensammlung. Er spielt Blu-ray-Discs, Audio-CDs und Video-DVDs. Digitale Video-, Foto und Musik-Dateien vom USB-Stick und von Daten-Discs können Sie ebenso wiedergeben.

Anschlußmöglichkeiten
USB 2.0
HDMI OUT (HDMI-Ausgang)
VIDEO OUT (Video Ausgang)
OUTPUT COMPONENT (Komponenten-Video-Ausgang)
2CH AUDIO OUT L/R (Analoger Tonausgang stereo L/R)
DIGITAL AUDIO OUT - COAXIAL (digitaler Tonausgang)
DIGITAL AUDIO OUT - OPTICAL (optischer digitaler Tonausgang)
LAN (Netzwerkanschluss)

Blu-ray/CD/DVD-Player
Wiedergabe von Blu-ray-Discs
Wiedergabe von Audio-CDs, CD-R und CD-RW Discs
Wiedergabe von DVD-Video, DVD-ROM und DVD-RW Discs
DVD-Upscaling (720p/1080p)
Bedienung über Laufwerkstasten am Gerät sowie Fernbedienung **Assist**

Medien-Verwaltung
Anzeige von Albumgrafiken

Musik-Wiedergabe
Wiedergabe von MP3-, WMA- Audio-Dateien
Wiederholen von Titeln, Tracks oder Verzeichnissen
Zufällige Wiedergabe

Video-Wiedergabe
Wiedergabe von DivX(HD)-Video-Dateien
Wiedergabe von Untertiteln

Foto-Wiedergabe
Wiedergabe von JPEG-Foto-Dateien
Diashow mit Musik

Einsatz mit anderen Loewe Systemkomponenten
Anschluss von Loewe Flat-TV-Geräten via Digital Link HD (HDMI CEC) (ab Chassis L271x - ggf. Softwareupdate des TV-Gerätes erforderlich) und Bedienung mit einer einzigen Fernbedienung **Assist** - auch bei verdeckter Aufstellung des **BluTech-Vision Interactive**.

Herzlich willkommen

Vielen Dank,

dass Sie sich für ein Loewe Produkt entschieden haben. Wir freuen uns, Sie als Kunden gewonnen zu haben.
Mit Loewe verbinden wir höchste Ansprüche an Technik, Design und Bedienerfreundlichkeit. Dies gilt für TV, DVD, Video, Audio und Zubehör gleichermaßen. Dabei sollen weder die Technik noch das Design einen Selbstzweck erfüllen, sondern unseren Kunden einen höchstmöglichen Seh- und Hörgenuss vermitteln. Auch beim Design haben wir uns nicht von kurzfristigen, modischen Trends leiten lassen. Denn schließlich haben Sie ein hochqualitatives Gerät erworben, an dem Sie sich auch morgen und übermorgen nicht sattsehen sollen.

Lieferumfang

- BluTechVision Interactive
- Fernbedienung Assist mit 2 Batterien
- HDMI-Kabel
- Netzkabel
- Diese Bedienungsanleitung

Aufstellen

- Gerät auf stabile, ebene Unterlage stellen.
- Gerät nicht in der Nähe von starken Wärmequellen oder in direktem Sonneneinfall aufstellen.
- Bei Aufstellung in einem Schrank oder geschlossenem Regal: Mindestens 2,5 cm Freiraum um das Gerät lassen, damit die Luft ungehindert zirkulieren kann und es nicht zu einem Wärmestau kommt.
- Bild und Ton eines Fernsehgerätes, eines Players oder eines Radios in der Nähe können verzerrt wiedergegeben werden. Ist dies der Fall, stellen Sie das Gerät nicht in der unmittelbaren Nähe dieser Geräte auf.
- Gerät so aufstellen, dass das Infrarot-Signal der Fernbedienung ungehindert das Display des Players erreichen kann (bzw. falls dies nicht möglich ist, siehe „Digital Link HD (HDMI CEC)“ Seite 13).
- Platzieren Sie keine starke Kunstlichtquelle vor dem Gerät. Der Infrarot-Empfang kann dadurch beeinträchtigt werden.
- Falsche Spannungen können das Gerät beschädigen. Dieses Gerät darf nur an ein Stromversorgungsnetz mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz angeschlossen werden.
- Bei Gewitter ziehen Sie den Netzstecker ab. Überspannungen durch Blitzeinschlag können das Gerät über das Stromnetz beschädigen.
- Auch bei längerer Abwesenheit sollte der Netzstecker abgezogen sein.
- Der Netzstecker muss leicht erreichbar sein, damit das Gerät jederzeit vom Netz getrennt werden kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht beschädigt werden kann. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten verlegt, nicht begangen und keinen Chemikalien ausgesetzt werden; Letzteres gilt für das gesamte Gerät. Ein Netzkabel mit beschädigter Isolation kann zu Stromschlägen führen und stellt eine Brandgefahr dar.
- Wenn Sie den Netzstecker abziehen, nicht am Kabel ziehen, sondern am Gehäuse des Steckers. Die Kabel im Netzstecker könnten beschädigt werden und beim Wiedereinstecken einen Kurzschluss verursachen.

Beachten und befolgen Sie bitte auch die Sicherheitshinweise auf den folgenden Seiten.

Zu Ihrer Sicherheit

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um unnötigen Schaden von Ihrem Gerät abzuwenden, lesen und beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise. Bitte bewahren Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig auf.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch und Umgebungsbedingungen

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Wiedergabe von Bild- und Tonsignalen bestimmt. Es ist für Wohn- bzw. Büroräume konzipiert und darf nicht in Räumen mit hoher **Luftfeuchtigkeit** (z.B. Bad, Sauna) oder hoher **Staubkonzentration** (z.B. Werkstätten) betrieben werden.

Garantieleistungen umfassen die bestimmungsgemäße Nutzung des Geräts.

Wird das Gerät im Freien benutzt, sorgen Sie dafür, dass es vor **Feuchtigkeit** (Regen, Tropf- und Spritzwasser oder Betauung) geschützt ist.

Hohe Feuchtigkeit und Staubkonzentrationen führen zu Kriechströmen im Gerät, dies kann zu Berührungsgefahr mit Spannungen oder einem Brand führen.

Haben Sie das Gerät aus der **Kälte** in eine warme Umgebung gebracht, lassen Sie es wegen der möglichen Bildung von **Kondensfeuchtigkeit** ca. eine Stunde ausgeschaltet stehen.

Schalten Sie Ihre Anlage (**BluTechVision Interactive**, TV-Gerät und eventuell weitere, angeschlossene Komponenten) unbedingt aus, bevor Sie andere Geräte oder Lautsprecher anschließen oder abnehmen.
Schützen Sie Ihr Gerät vor:

- Nässe, Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser, Dampf.
- Tropf- und Spritzwasser.
- Stößen und mechanischen Belastungen.
- magnetischen und elektrischen Feldern.
- Kälte, Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und starken Temperaturschwankungen.
- Staub.
- lüftungshemmender Abdeckung.
- Eingriffen ins Innere des Gerätes.

Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände z.B. Vasen auf das Gerät.

Lüftungsschlitze nicht mit Zeitschriften oder Decken bedecken. Achten Sie hierbei z.B. auf Vorhänge etc.

ACHTUNG: UM DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS AUSZUSCHLIESSEN, ENTFERNEN SIE DIE ABDECKUNG NICHT. IM GEHÄUSE BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER REPARIERT WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE REPARATURARBEITEN NUR VOM LOEWE FACHHÄNDLER AUSFÜHREN.

Verwenden Sie nur Original-Zubehör und Ersatzteile von Loewe.

Beaufsichtigung

Lassen Sie **Kinder** nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren. Lassen Sie Kinder nicht im unmittelbaren Umfeld des Geräts spielen. Betreiben Sie Ihren **BluTechVision Interactive** nicht unbeaufsichtigt. Trennen Sie bei längerer Abwesenheit das Gerät vom Netz.

Reinigen

Reinigen Sie Ihr Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und sauberen Tuch (ohne jedes scharfe Reinigungsmittel).

Zu dieser Bedienungsanleitung

Die Informationen in dieser Anleitung beziehen sich auf das Loewe Produkt **BluTechVision Interactive**.

Sofern nicht anders angegeben, beziehen sich die Anweisungen auf die Bedienelemente der Fernbedienung **Assist**.

Absätze, die mit dem Symbol ➠ beginnen, deuten auf wichtige Hinweise, Tipps oder Voraussetzungen zum einwandfreien Betrieb hin.

Begriffe, die Sie im Menü bzw. als Bedruckung des Gerätes wiederfinden, sind im Text **fett** gedruckt.

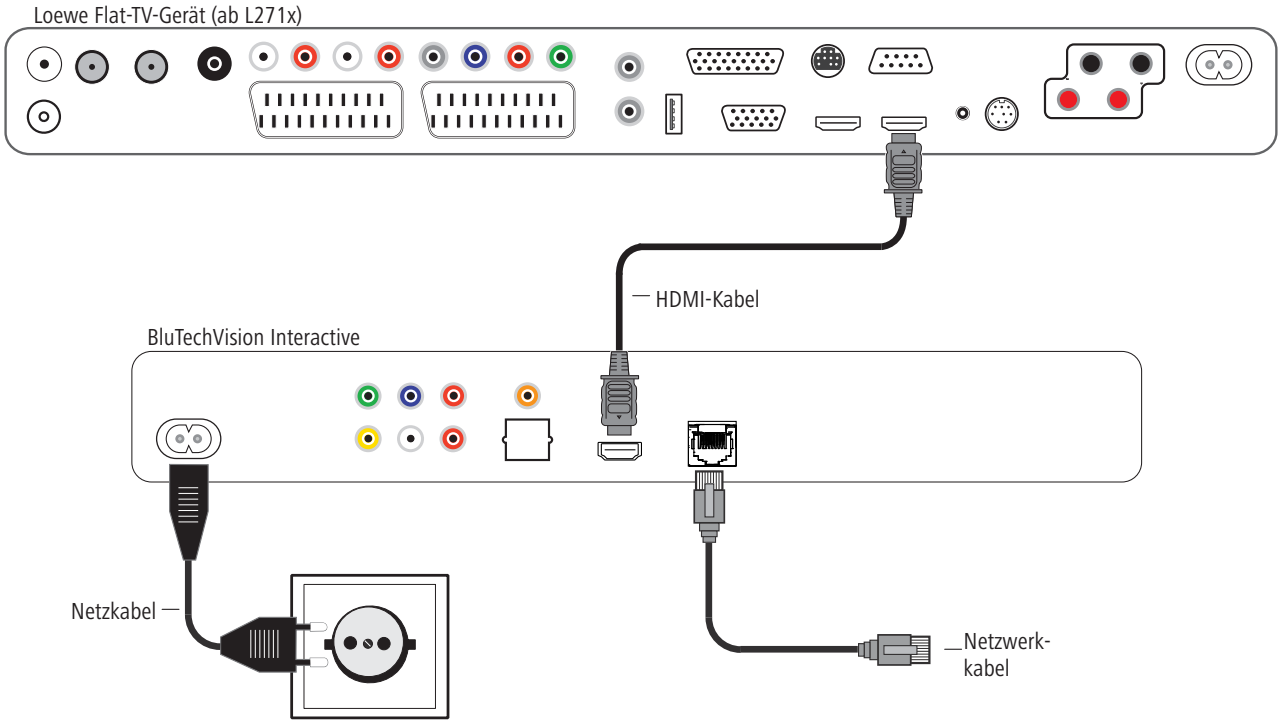
In den Funktionsbeschreibungen sind die erforderlichen Bedienelemente links von dem Text, der die Handlungsanweisung enthält, angeordnet.

Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur als Beispiel. Die tatsächliche Anzeige kann sich jedoch unterscheiden.

Verkabelung BluTechVision Interactive (ab Chassis L271x)

Verbinden Sie über das mitgelieferte HDMI-Kabel die Buchse **HDMI OUT** des **BluTechVision Interactive** mit einer Buchse **HDMI IN** an Ihrem TV-Gerät.
Verbinden Sie mit einem optionalen RJ-45 Netzwerkkabel des **BluTechVision Interactive** mit einem Netzwerkanschluss (z.B. Switch oder DSL-Router) mit einer Verbindung zum Internet.
Stecken Sie den kleinen Stecker des Netzkabels in die Netzbuchse hinten am Gerät (Seite 6) und stecken Sie dann den großen Stecker des Netzkabels in eine 220-240V 50/60 Hz Steckdose.

➠ Gegebenenfalls ist ein Softwareupdate für Ihr Loewe TV-Gerät erforderlich. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



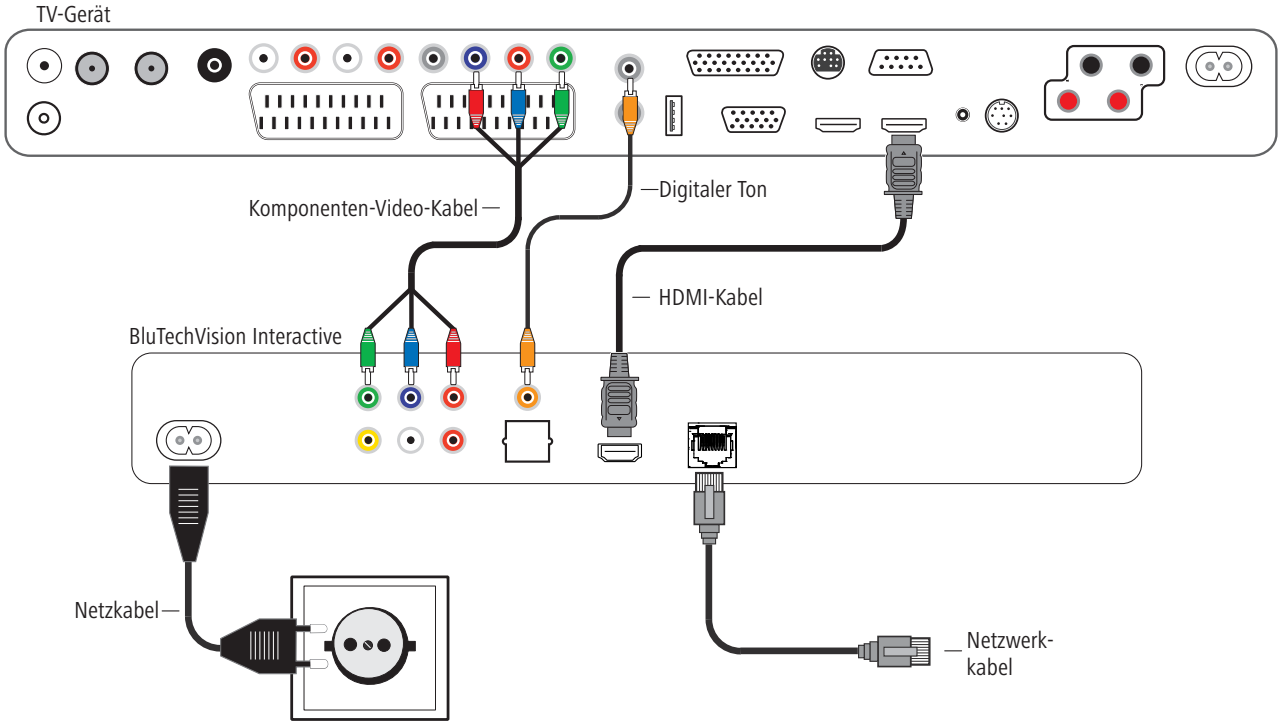
Verkabelung BluTechVision Interactive (andere TV-/Audio-Geräte)

Verbinden Sie über das mitgelieferte HDMI-Kabel die Buchse **HDMI OUT** des **BluTechVision Interactive** mit einer Buchse **HDMI IN** an Ihrem TV-Gerät.
Sollte Ihr TV-Gerät nicht über eine HDMI IN Buchse verfügen, so verbinden Sie die drei Buchsen **OUTPUT COMPONENT** des **BluTechVision Interactive** mit drei video-geeigneten Cinch-Kabeln mit den Buchsen **COMPONENT IN** an Ihrem TV-Gerät.
Sie können die Verbindung zu einem TV-Gerät auch mit einem video-geeigneten Cinch-Kabel über die Buchse **VIDEO OUT** herstellen.
Verbinden Sie mit einem optionalen RJ-45 Netzwerkkabel des **BluTechVision Interactive** mit einem Netzwerkanschluss (z.B. Switch oder DSL-Router) mit einer Verbindung zum Internet.

Um den Ton des **BluTechVision Interactive** über Ihr TV-Gerät (ohne HDMI) oder Ihre Audio-Anlage wiedergeben zu können, stellen Sie eine Audioverbindung zwischen der Audio-Anlage und dem **BluTechVision Interactive** her. Vorzugsweise verwenden Sie hierfür ein optionales, digital geeignetes Audio-Cinch-Kabel und verbinden es mit der Buchse **DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL.** Falls Ihre Audioanlage über einen optischen digital-Eingang (TOSLINK) verfügt, können Sie die Verbindung auch mit einem optionalen Lichtwellenleiterkabel über die Buchse **DIGITAL AUDIO OUT OPTICAL** herstellen.

Alternativ können Sie Ihre Audioanlage mit dem analogen Stereo-Tonsignal des **BluTechVision Interactive** über ein optionales Stereo-Cinch-Kabel mit den Buchsen **2CH AUDIO OUT** an Ihrem **BluTechVision Interactive** versorgen.

Stecken Sie den kleinen Stecker des Netzkabels in die Netzbuchse hinten am Gerät (Seite 6) und stecken Sie dann den großen Stecker des Netzkabels in eine 220-240V 50/60 Hz Steckdose.



Inbetriebnahme der Fernbedienung Assist

Zum Einsetzen oder Wechseln der Batterien drücken Sie auf die Stelle, wo der Pfeil eingeprägt ist. Schieben Sie den Batteriefachdeckel dabei nach unten und nehmen Sie ihn ab. Setzen Sie Batterien des Typs Alkali Mangan LR 03 (AAA) ein und achten Sie dabei auf die richtige Lage von + und –. Anschließend den Deckel von unten wieder aufschieben.

Einstellen der Fernbedienung Assist

Andere Geräte

Sie können mit der Fernbedienung **Assist** verschiedene Loewe Geräte bedienen. Die Gerätetasten **REC** - **DVD** - **AUDIO** können dafür eingestellt werden.

DVD ■ Gewünschte Gerätetaste und gleichzeitig Taste Stopp für 5 Sek. drücken, bis die zugehörige LED-Anzeige zweimal blinkt.

Dann den zweistelligen Geräte-Code aus der Tabelle eingeben:

Gerät	Code	Werkseinstellung
Loewe ViewVision 8106 H	10	
Loewe Viewvision, Centros 21x2	12	
Loewe ViewVision DR+ DVB-T	13	**REC**
Loewe Auro 2216 PS/8116 DT	14	
Loewe BluTechVision	15	
Loewe Soundprojector	17	
Loewe TV Radio digital	19	**AUDIO**
Loewe Mediacenter	20	
Loewe BluTechVision Interactive	21	**DVD**
HDMI CEC Modus ✳✳	22	
Loewe Soundprojector 2	23	
Loewe AudioVision	24	
Rücksetzen auf Werkseinstellung	99	

Die zugehörige LED-Anzeige blinkt zweimal.

Tonfunktionen

Es kann eingestellt werden, auf welche Geräte die Tasten mit Tonfunktionen (**V+/-**, **Ton aus** und **Ton-Modus**) wirken.

TV 3 def Gerätetaste **TV** und gleichzeitig Taste mit dem einstelligen Funktions-Code aus der Liste für 5 Sek. drücken, bis die LED-Anzeige zweimal blinkt.

Funktion	Code	Anschlussbild
Loewe AudioVision	3	Seite 11
Loewe Mediacenter	4	
Loewe TV ✳	5	Seite 10
Loewe Soundprojector	6	

✳ Werkseinstellung

✳✳ Ab Chassis L271x, Software ≥ V9.2

Loewe Geräte bedienen

Die Fernbedienung für ein Loewe TV-Gerät nutzen

TV **TV**-Taste drücken, die LED-Anzeige darüber leuchtet ca. 5 Sek.

Die Fernbedienung für einen Loewe Recorder nutzen

REC **REC**-Taste drücken, die LED-Anzeige darüber leuchtet ca. 5 Sek.

Die Fernbedienung für BluTechVision Interactive nutzen

DVD **DVD**-Taste drücken, die LED-Anzeige darüber leuchtet ca. 5 Sek.

Die Fernbedienung für AudioVision nutzen

AUDIO **AUDIO**-Taste drücken, die LED-Anzeige darüber leuchtet ca. 5 Sek.

Bei jedem Tastendruck leuchtet zur Kontrolle die LED-Anzeige der ausgewählten Betriebsart (**TV** – **REC** – **DVD** – **AUDIO**).
Die Bedienung der einzelnen Geräte entnehmen Sie bitte der jeweiligen Bedienungsanleitung.

Inbetriebnahme

An das Stromnetz anschließen

Stecken Sie den Netzstecker (Seite 6) in eine Netzsteckdose 220-240V/50-60 Hz.

Ein-/Ausschalten

DVD

Stellen Sie die Fernbedienung für **BluTechVision Interactive**-Betrieb ein, indem Sie die Taste **DVD** kurz drücken.

Ihr **BluTechVision Interactive** schaltet sich ein. Falls Sie ein Loewe TV-Gerät (ab L271x) über HDMI angeschlossen haben, wird auch dieses eingeschaltet. Andernfalls schalten Sie Ihr TV-Gerät ein und stellen den jeweiligen AV-Programmplatz ein.

➠ Gegebenenfalls müssen Sie bei ihrem TV-Gerät den Betrieb des **BluTechVision Interactive** für die verwendete AV-Buchse einstellen (siehe z.B. unter „Betrieb zusätzlicher Geräte" in der betreffenden Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes).

Sobald **BluTechVision Interactive** betriebsbereit ist, leuchtet die grüne **Betriebsanzeige** (Seite 6).

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Aus/Einschaltknopf am **BluTechVision Interactive** oder auf der Fernbedienung **Assist** erneut.

Digital Link HD

Mit Digital Link HD geben Loewe TV-Geräte sowie andere TV-Geräte, die den CEC-Standard unterstützen, die Signale der Fernbedienung über die HDMI-Verbindung vom TV-Gerät am **BluTechVision Interactive** weiter.

➠ Das TV-Gerät muss eingeschaltet sein.

0 AV

Wählen Sie am TV-Gerät den AV-Programmplatz für HDMI.

Solange HDMI als Programmplatz angewählt ist, werden die meisten TV-Fernbedienbefehle (**ASSIST** im TV-Modus) an das angeschlossene HDMI-Gerät weitergeleitet. Lautstärke, Ton ein/aus, Tonanpassung und Bildformat wirken jedoch weiterhin auf die Bedienung des TV-Gerätes. Die AUDIO-Befehle (**ASSIST** im AUDIO-Modus) werden vom TV nicht weitergeleitet.

Durch langes Drücken der **TV-Taste** können Sie zwischen HDMI- und TV-Bedienung umschalten. Kurzes Drücken der **TV-Taste** schaltet wieder auf den TV-Modus um.

TV

Mit der **TV-Taste** (kurz drücken) schalten Sie in den TV-Betrieb auf den zuletzt gesehenen Sender zurück und beenden die Geräte-Steuerung.

➠ Gegebenenfalls ist ein Softwareupdate für Ihr Loewe TV-Gerät erforderlich. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

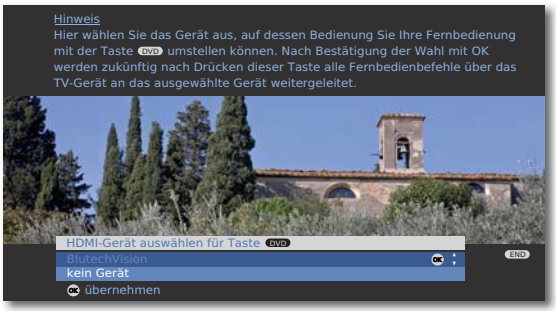
Digital Link HD (HDMI CEC)

Mit Digital Link HD geben Loewe TV-Geräte (ab Chassis L271x, Software ≥ V9.2) die Signale der Fernbedienung über die HDMI-Verbindung vom Loewe TV-Gerät an kompatible Zusatzgeräte, wie z.B. **BluTechVision Interactive** weiter. Digital Link HD ist dann sinnvoll, wenn Sie **BluTechVision Interactive** verdeckt aufstellen wollen und die komplette Gerätesteuerung via Loewe TV-Gerät erfolgen soll.

Stellen Sie zunächst die HDMI CEC Funktion für die Fernbedienung **Assist** wie auf Seite 12 beschrieben mit dem Code 22 auf der gewünschten Gerätetaste (z.B. DVD) ein.

Nehmen Sie dann die Zuordnung der Digital Link HD Funktion zur verwendeten HDMI-Schnittstelle des TV-Gerätes vor, indem Sie die oben eingestellte Taste (z.B. DVD) 5 Sek. drücken.

Es erscheint ein Auswahlmenü.


Hinweis
Hier wählen Sie das Gerät aus, auf dessen Bedienung Sie Ihre Fernbedienung mit der Taste DVD umstellen können. Nach Bestätigung der Wahl mit OK werden zukünftig nach Drücken dieser Taste alle Fernbedienbefehle über das TV-Gerät an das ausgewählte Gerät weitergeleitet.
HDMI-Gerät auswählen für Taste DVD
BlutechVision
kein Gerät
OK übernehmen
END

▲ ▼ Gewünschtes Gerät (z.B. **BluTechVision Interactive**) auswählen.

OK bestätigen.

Nun werden die Signale der Fernbedienung **Assist** vom Loewe-TV-Gerät an **BluTechVision Interactive** weitergeleitet, sofern die betreffende Gerätetaste (z.B. DVD) vorher betätigt wurde.

➠ Gegebenenfalls ist ein Softwareupdate für Ihr Loewe TV-Gerät erforderlich. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Inbetriebnahme

Navigation im Menü

In dieser Bedienungsanleitung werden die Pfeiltasten der Fernbedienung **Assist** wie folgt dargestellt:

Die Pfeile entsprechen im Text: „▲ ▼ ◀ ▶“.

Die OK-Taste der Fernbedienung wird im Text als **OK** dargestellt.

MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ ▶ gewünschte Option auswählen.

◀ Im Menü zurück.

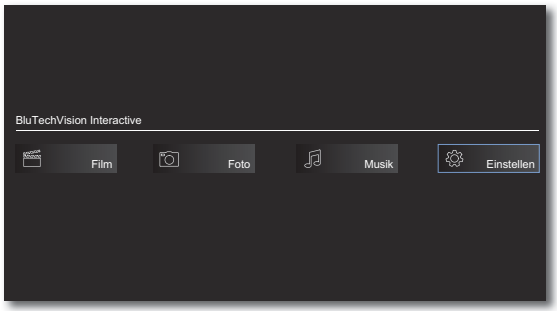
END Menü beenden.

OK bestätigen.

Hauptmenü

Das Hauptmenü des **BluTechVision Interactive** wird auf dem Bildschirm des angeschlossenen TV-Gerätes dargestellt. Hier können Sie die gewünschten Funktionen auswählen.

ASSIST Hauptmenü aufrufen.



◀ ▶ gewünschte Funktion auswählen.

OK bestätigen.

Film Anzeige des Menüs **Film** (Seite 29) für die Wiedergabe von Video-Dateien

Foto Anzeige des Menüs **Foto** (Seite 32) für die Wiedergabe von Foto-Dateien

Musik Anzeige des Menüs **Musik** (Seite 31) für die Wiedergabe von Audio-Dateien

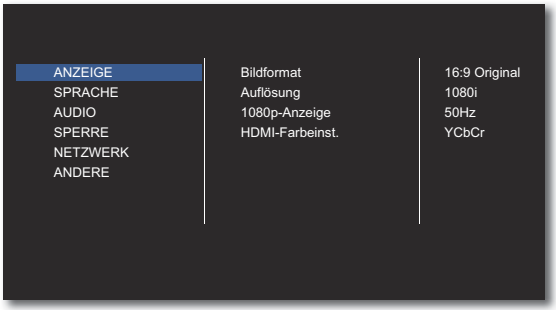
Einstellen Anzeige des Menüs **Einstellen** (Seite 14), um Einstellungen vorzunehmen

➠ Um das Hauptmenü aufzurufen, beenden Sie ggf. andere geöffnete Menüs mit END.

➠ Die Menüpunkte **Film**, **Foto**, **Musik** sind auswählbar, wenn ein entsprechendes Medium verfügbar ist.

Menü Einstellen

Im Menü **Einstellen** können Sie ggf. erforderliche Einstellungen und Anpassungen an z.B. Ihr TV-Gerät vornehmen.



MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Gewünschte Kategorie auswählen.

▶ ▲ ▼ Gewünschte Unterkategorie auswählen.

▲ ▼ Gewünschte Einstellung vornehmen.

OK bestätigen.

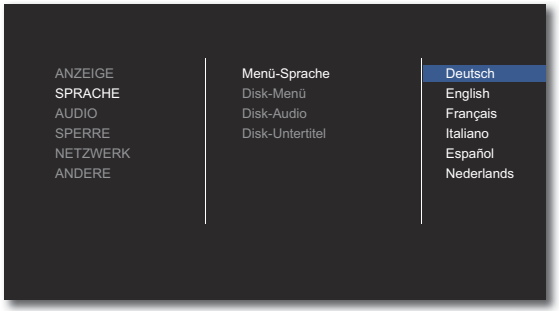
END Menü beenden.

➠ Wenn der blaue Balken für die Menüauswahl in der ersten Ebene (links) erscheint, sehen Sie in der dritten Ebene (rechts) die aktuell gültigen Einstellungen in der Übersicht.

Inbetriebnahme

Menü Sprache

Ihr **BluTechVision Interactive** versucht die korrekte Menüsprache über die HDMI-CEC-Verbindung automatisch auf die gleiche Sprache, wie die des Loewe TV-Gerätes einzustellen. Sie können die gewünschte Menüsprache auch manuell einstellen.



MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

OK ▲ ▼ Option **SPRACHE** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **Menü-Sprache** auswählen.

▲ ▼ Gewünschte Sprache auswählen.

OK bestätigen.

END Menü beenden.

Disc-Sprachen

Wählen Sie eine Sprache für das Menü, den Ton und den Untertitel der Disc aus. Soll eine andere Sprache als die „Original"-Version der Disc verwendet werden, so wählen Sie diese hier, falls auf der Disc vorhanden, aus.

▶ ▲ ▼ Option **Disk-Menü, Disk-Audio** oder **Disk-Untertitel** auswählen.

▶ ▲ ▼ Gewünschte Option auswählen.

Aus Disc Untertitel ausschalten

Original Die Originalsprache der Disc wird ausgewählt.

Andere Andere Sprache auswählen (Seite 37).

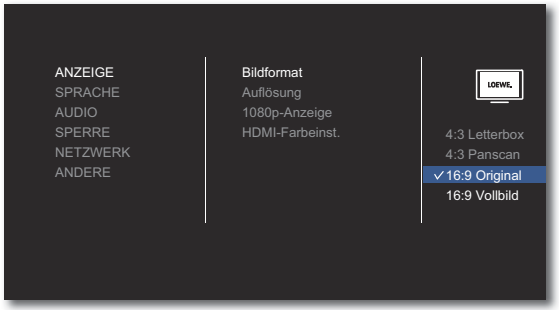
OK bestätigen.

END Menü beenden.

Menü Anzeige

Im Menü **ANZEIGE** können Sie die Bildschirmdarstellung Ihres **BluTechVision Interactive** auf Ihr TV-Gerät einstellen.

➠ Bei Verwendung der HDMI-Buchse werden diese Einstellungen automatisch vorgenommen.



MENU — Menü **Einstellen** aufrufen.

OK — ▲ ▼ Option **ANZEIGE** auswählen.

Bildformat

▶ ▲ ▼ Option **Bildformat** auswählen.

4:3 Letterbox Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Standard TV-Gerät mit 4:3-Bildformat angeschlossen ist. Aufnahmen im Breitbildformat erscheinen mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand

4:3 Panscan Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Standard TV-Gerät mit 4:3-Bildformat angeschlossen ist. Das Bild füllt den gesamten Bildschirm, schneidet aber bei Bedarf Bereiche an den beiden Seiten ab

16:9 Original Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Breitbild-TV-Gerät mit 16:9-Bildformat angeschlossen ist. Das 4:3-Bild wird im Original-Bildformat 4:3 mit schwarzen Streifen am linken und rechten Bildrand angezeigt.

16:9 Vollbild Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Breitbild-TV-Gerät mit 16:9-Bildformat angeschlossen ist. Das 4:3-Bild wird horizontal gestreckt (bei gleichem Seitenverhältnis), um den gesamten Bildschirm auszufüllen.

OK bestätigen.

END — Menü beenden.

Auflösung

Sie können die Auflösung des Videosignals an der Buchse **HDMI OUT** und **COMPONENT VIDEO OUT** einstellen.

▶ ▲ ▼ Option **Auflösung** auswählen.

Auto Aufnahmen im Breitbildformat erscheinen mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand

576i Ausgabe im 576 Zeilen Interlaced Modus

576p Ausgabe im 576 Zeilen Progressiv Modus

720p Ausgabe im 720 Zeilen Progressiv Modus

1080i Ausgabe im 1080 Zeilen Interlaced Modus

1080p Ausgabe im 1080 Zeilen Progressiv Modus

1080p-Anzeige

Wählen Sie die Option **24Hz** um Filme auf HDMI-fähigen TV-Geräten mit 1080 Zeilen bei 24Hz Bildfrequenz flüssig darzustellen.

▶ ▲ ▼ Option **1080p-Anzeige** auswählen.

24HZ Bildfrequenz 24Hz für Kinofilme

50HZ Bildfrequenz 50Hz für TV-Filme

➠ In der Einstellung **24Hz** können beim Wechsel zwischen Video- und Filmmaterial Bildstörungen auftreten. Wählen Sie in diesem Fall die Einstellung **50Hz**.

➠ Auch wenn die Option **1080p-Anzeige** auf **24Hz** eingestellt ist, wird die tatsächliche Bildfrequenz der Videoausgabe je nach Format der Video-Quelle auf 50 Hz bzw. 60 Hz festgelegt, falls Ihr TV-Gerät die Auflösung 1080/24p nicht unterstützt.

➠ Bei der Wiedergabe einer Videoquelle mit 1080p/24 Hz über den HDMI-Anschluss, wird über die Ausgänge **VIDEO OUT** und **COMPONENT VIDEO OUT** kein Videosignal ausgegeben.

HDMI-Farbeinstellung

Wählen Sie das Video-Ausgangssignal je nachdem, welche Videoausgangsbuchse Sie verwenden (Seite 11).

▶ ▲ ▼ Option **HDMI-Farbeinst.** auswählen.

YCbCr Wählen Sie diese Einstellung bei Verwendung der Buchsen **COMPONENT VIDEO OUT**

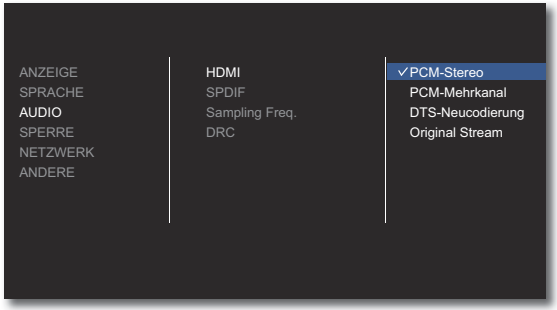
RGB Wählen Sie diese Einstellung bei Verwendung der Buchsen **HDMI OUT**

➠ Bei Verwendung der HDMI-Buchse ist diese Einstellung nicht erforderlich.

Menü Audio

Im Menü **AUDIO** können Sie die verschiedene Ton-Einstellungen vornehmen.

➠ Bei Verwendung der HDMI-Buchse werden diese Einstellungen automatisch vorgenommen.



Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **AUDIO** auswählen.

HDMI/SPDIF

Das digitale Audiosignal, welches an der Buchse **HDMI OUT** bzw. **DIGITAL AUDIO OUT - COAXIAL/OPTICAL** (SPDIF) ausgegeben wird (Seite 6), kann eingestellt werden.

PCM-Stereo Wählen Sie diese Option, wenn am **BluTechVision Interactive** ein Gerät mit Zweikanal-Stereo-Verstärker angeschlossen ist

PCM-Mehrkanal Wählen Sie diese Option, wenn am **BluTechVision Interactive** ein Gerät mit digitalem Mehrkanal-Decoder angeschlossen ist

DTS-Neucodierung Wählen Sie diese Option, wenn am **BluTechVision Interactive** ein Gerät mit DTS-Decoder angeschlossen ist

Original Stream Wählen Sie diese Option, wenn am **BluTechVision Interactive** ein Gerät mit Dolby Digital Plus, Dolby True HD, DTS und DTS-HD-Decoder angeschlossen ist.

➠ Wenn die Option **HDMI** auf **PCM-Mehrkanal** eingestellt ist, wird der Ton u. U. als PCM-Stereoton ausgegeben, falls die PCM-Mehrkanal-Informationen vom HDMI-Gerät nicht ermittelt werden konnten.

Abtastrate (Sampling Freq.)

Wenn Sie die Buchse **DIGITAL AUDIO OUT - COAXIAL/OPTICAL** (SPDIF) verwenden, können Sie Abtastrate einstellen.

48KHz Wählen Sie diese Option, wenn Ihr angeschlossenes Gerät keine 192 kHz- oder 96 kHz-Signale verarbeiten kann. Mit dieser Auswahl wandelt Ihr **BluTechVision Interactive** 192 kHz- und 96 kHz-Signale automatisch in 48 kHz-Signale um.

96KHz Wählen Sie diese Option, wenn Ihr angeschlossenes Gerät keine 192 kHz-Signale verarbeiten kann. Mit dieser Auswahl wandelt Ihr **BluTechVision Interactive** 192 kHz-Signale automatisch in 96 kHz-Signale um.

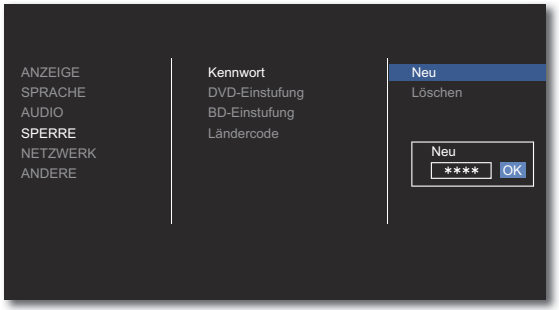
192KHz Wählen Sie diese Option, wenn Ihr angeschlossenes Gerät 192 kHz-Signale verarbeiten kann.

Nachtmodus (DRC)

Mit der Einstellung **Ein** können Sie die Dynamik (das heißt, den Unterschied zwischen den lautesten und den leisesten Tönen) begrenzen. Auf diese Weise können Sie einen Film auch mit geringeren Lautstärkeunterschieden wiedergeben.

Menü Sperre

Im Menü **SPERRE** können Sie Wiedergabe-Einschränkungen festlegen.



MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **SPERRE** auswählen.

Kennwort einrichten

Zunächst müssen Sie ein persönliches Kennwort einrichten.

◀ ▶ ▲ ▼ Option **Kennwort** auswählen.

▶ Option **Neu** auswählen.

OK bestätigen.

Mit Zifferntasten ein vierstelliges Kennwort eingeben.

OK bestätigen.

Bestätigung des neuen Kennwortes.

OK bestätigen.

➠ Ist die Eingabe fehlerhaft, bevor Sie **OK** drücken, betätigen Sie wiederholt ◀, um die Ziffern zu löschen.

Kennwort ändern

◀ ▶ ▲ ▼ Option **Kennwort** auswählen.

▶ Option **Ändern** auswählen.

OK bestätigen.

Mit Zifferntasten das aktuelle vierstellige Kennwort eingeben.

OK bestätigen.

Mit Zifferntasten das neue vierstellige Kennwort eingeben.

OK bestätigen.

Bestätigung des neuen Kennwortes.

OK bestätigen.

Kennwort löschen

◀ ▶ ▲ ▼ Option **Kennwort** auswählen.

▶ Option **Löschen** auswählen.

OK bestätigen.

Mit Zifferntasten das aktuelle vierstellige Kennwort eingeben.

OK bestätigen.

➠ Falls Sie das Kennwort vergessen haben, können Sie es zurücksetzten. Entfernen Sie jedes Medium (Disc, USB) und beenden Sie alle Menüs. Öffnen Sie das Menü **Einstellen** mit **MENU**. Wählen Sie die Option **SPERRE** aus und drücken **OK**. Geben Sie die Schlüsselnummer (Seite 36) ein und drücken Sie **OK**. Das Kennwort ist nun zurückgesetzt.

DVD-Einstufung

Diese Funktion schränkt die Wiedergabe von nicht jugendfreien DVDs ein, sofern diese einen entsprechenden Code enthalten. Zur vollständigen Wiedergabe werden Sie zur Eingabe des Kennwortes aufgefordert.

◀ ▶ ▲ ▼ Option **DVD-Einstufung** auswählen.

▶ Taste drücken.

Mit Zifferntasten das aktuelle vierstellige Kennwort eingeben.

OK bestätigen.

▲ ▼ Gewünschte Option auswählen.

Aufheben Die Disc wird vollständig abgespielt

Stufe 1 bis 8 Es werden nur die Szenen der eingelegten Disc wiedergegeben, die der zugewiesenen Sicherheitsstufe entsprechen oder deren Stufenwert darunter liegt. Stufe „1“ hat die meisten Wiedergabe-Einschränkungen

➠ Nicht alle Discs enthalten eine Einstufung.

Inbetriebnahme

BD-Einstufung

Diese Funktion schränkt die Wiedergabe von nicht jugendfreien Blu-ray-Discs ein, sofern diese einen entsprechenden Code enthalten. Zur vollständigen Wiedergabe werden Sie zur Eingabe des Kennwortes aufgefordert.

◀ ▶ ▲ ▼ Option **BD-Einstufung** auswählen.

▶ Taste drücken.

Mit Zifferntasten das aktuelle vierstellige Kennwort eingeben.

OK bestätigen.

Mit Zifferntasten den dreistelligen Code für die Altersfreigabe eingeben (Sie finden diesen Code auf der Blu-ray-Disc bzw. auf deren Begleitmaterial.

OK bestätigen.

255 Die Disc wird vollständig abgespielt

0 bis 254 Es werden nur die Szenen der eingelegten Disc wiedergegeben, die der zugewiesenen Sicherheitsstufe entsprechen oder deren Stufenwert darunter liegt. Der Code „0" hat die meisten Wiedergabe-Einschränkungen

➠ Nicht alle Discs enthalten eine Einstufung

Ländercode

Um die Wiedergabeeinschränkungen der Discs zu nutzen, geben Sie den Ländercode für das jeweilige Land ein (Liste siehe Seite 37).

◀ ▶ ▲ ▼ Option **Ländercode** auswählen.

▶ Taste drücken.

Mit Zifferntasten das aktuelle vierstellige Kennwort eingeben.

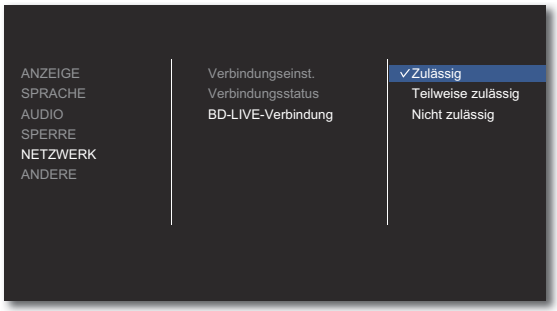
OK bestätigen.

▲ ▼ Gewünschten Code auswählen.

OK bestätigen.

Menü Netzwerk

Ihr **BluTechVision Interactive** kann über den **LAN**-Anschluss auf der Rückseite an ein Heimnetzwerk (LAN) mit Internetverbindung angeschlossen werden (Seite 10). Sie können damit den BD-Live Dienst nutzen, welcher Ihnen optionales Begleitmaterial vom Hersteller der Blu-ray-Disc, bereitstellt.
Im Menü **NETZWERK** können Sie erforderlichen Einstellungen für Ihr Heimnetzwerk vornehmen.



Netzwerkverbindung automatisch einstellen

Sofern ein DHCP-Server in ihrem Heimnetzwerk vorhanden ist (z.B. ein DSL-Router), kann Ihr **BluTechVision Interactive** alle Netzwerkparameter automatisch einstellen.

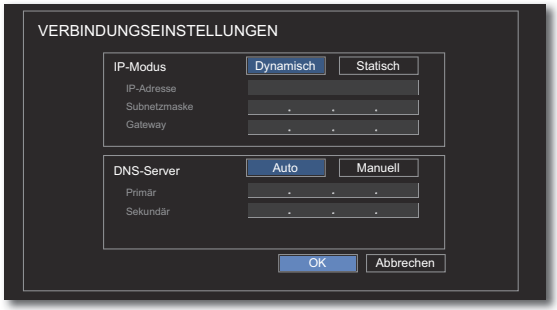
MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **NETZWERK** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **Verbindungseinst.** auswählen.

OK bestätigen.

Das Menü **Verbindungseinstellungen** erscheint.



OK bestätigen.

Ihr **BluTechVision Interactive** versucht nun eine Verbindung zum Internet-Router in Ihrem Heimnetzwerk herzustellen. Es wird dabei die oben gezeigte Standardeinstellung (IP-Modus: Dynamisch, DNS-Server: Auto) für die automatische Suche der Netzwerkparameter verwendet.

Falls eine dynamische IP-Adresse zugewiesen worden ist, erscheint eine entsprechende Meldung.

◀ ▶ Option **Test** auswählen, um einen Verbindungstest durchzuführen.

OK bestätigen.

War der Verbindungstest erfolgreich, so wird im Menü **Verbindungsstatus** eine entsprechende Meldung angezeigt.

OK Menü beenden
Nochmals Verbindungstest wiederholen
Einstellen Menü **Verbindungseinstellungen** aufrufen

Menü Verbindungsstatus

Sie können die aktuell eingestellten Netzwerkparameter anzeigen lassen.

MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **NETZWERK** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **Verbindungsstatus** auswählen.

OK bestätigen.

Das Menü **Verbindungsstatus** erscheint.

Inbetriebnahme

Netzwerkverbindung manuell einstellen

Die Netzwerkparameter können (z.B. wenn kein DHCP-Server in ihrem Heimnetzwerk vorhanden ist) manuell fest eingestellt werden.

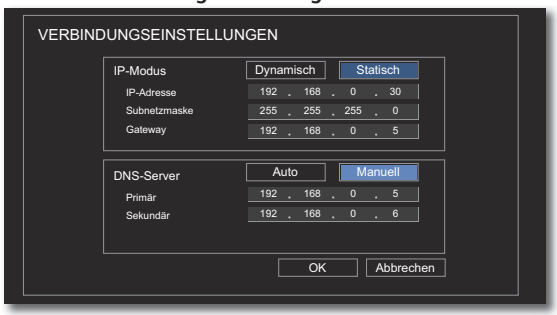
MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **NETZWERK** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **Verbindungseinst.** auswählen.

OK bestätigen.

Das Menü **Verbindungseinstellungen** erscheint.



▲ ▼ ◀ ▶ Option **IP-Modus: Statisch** auswählen.

OK bestätigen.

▲ ▼ ◀ ▶ **IP-Adresse**, **Subnetzmaske** und **Gateway** mit den Zifferntasten der Fernbedienung Assist eingeben.

▲ ▼ ◀ ▶ Option **DNS-Server: Manuell** auswählen.

OK bestätigen.

▲ ▼ ◀ ▶ **Primäre** und ggf. **Sekundäre DNS-Server**-Adresse mit den Zifferntasten der Fernbedienung Assist eingeben.

▲ ▼ ◀ ▶ Option **OK** auswählen.

OK bestätigen.

Ihr **BluTechVision Interactive** versucht nun mit den eingestellten Parametern eine Verbindung zum Internet-Router in Ihrem Heimnetzwerk herzustellen.

Es erscheint eine Meldung, dass eine feste IP-Adresse zugewiesen worden ist.

◀ ▶ Option **Test** auswählen, um einen Verbindungstest durchzuführen.

OK bestätigen.

War der Verbindungstest erfolgreich, so wird im Menü **VERBINDUNGSSTATUS** eine entsprechende Meldung angezeigt.

OK Menü beenden
Nochmals Verbindungstest wiederholen
Einstellen Menü **Verbindungseinstellungen** aufrufen

BD-LIVE-Verbindung

Sie können festlegen, ob Ihr **BluTechVision Interactive** eine Internet-Verbindung zum **BD-LIVE**-Dienst aufbauen darf (Seite 28).

MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **NETZWERK** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **BD-LIVE-Verbindung** auswählen.

OK bestätigen.

Zulässig **BD-LIVE** ist für alle Inhalte erlaubt
Teilweise zulässig **BD-LIVE** ist nur für Inhalte erlaubt, für die ein Benutzerzertifikat verfügbar ist.
Nicht zulässig **BD-LIVE** ist gesperrt

Menü Andere

Wähle BD-Speicher

Sie können einstellen, ob Ihr **BluTechVision Interactive** für die heruntergeladenen Daten bei Nutzung des Dienstes **BD-LIVE**, den integrierten Speicher (Seite 36) oder einen optionalen USB-Speicher nutzen soll.

MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **ANDERE** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **Wähle BD-Speicher** auswählen.

Integr. Speicher Der im **BluTechVision Interactive** integrierte Speicher wird verwendet

USB-Speicher Ein am **BluTechVision Interactive** angeschlossener USB-Speicher wird verwendet

➠ Das Dateisystem des USB-Speichers muss im Format FAT32 oder NTFS formatiert sein.

OK bestätigen.

BD-Speicher löschen

Sie können die für den **BD-LIVE**-Dienst (Seite 28) gespeicherten Daten des integrierten Speichers oder eines optional angeschlossenen USB-Speichers löschen.

MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **ANDERE** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **BD-Speicher löschen** auswählen.

Integr. Speicher Der im **BluTechVision Interactive** integrierte Speicher wird gelöscht

USB-Speicher **BD-LIVE** Daten eines am **BluTechVision Interactive** angeschlossener USB-Speichers werden gelöscht

OK bestätigen.

◀ ▶ Sicherheitsabfrage mit **Ja** bestätigen.

OK bestätigen.

DivX-Registrierungs-Code

Sie erhalten die DivX® VOD (Video On Demand) Registrierungskennung zum Ausleihen und zum Kauf von Filmen über den DivX® VOD-Service.

MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **ANDERE** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **DivX VOD** auswählen.

DivX Reg.-Code Der für Ihr Gerät gültige Registrierungscode wird angezeigt. Sie können sich im Internet unter vod.divx.com für den VOD-Dienst registrieren. Hier erhalten Sie auch weitere Informationen zur Nutzung.

Deaktiviere Der für Ihr Gerät gültige Abmeldecode wird angezeigt.

OK bestätigen.

➠ Alle von DivX® VOD erworbene Filme können nur auf diesem Gerät wiedergegeben werden.

Werkseinstellungen

Sie können das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

MENU Menü **Einstellen** aufrufen.

▲ ▼ Option **ANDERE** auswählen.

▶ ▲ ▼ Option **Werkseinstellungen** auswählen.

OK bestätigen.

◀ ▶ Sicherheitsabfrage mit **Ja** bestätigen.

OK bestätigen.

Wiedergabe von Discs

Voraussetzungen

Wenn Sie die relevanten Schritte wie in den Kapiteln „Aufstellen“, „Anschließen“ und „Inbetriebnahme“ beschrieben durchgeführt haben, schalten Sie Ihren **BluTechVision Interactive** sowie daran angeschlossene Geräte ein.

Abspielbare Discs

Verwenden Sie nur Discs, die zu den gängigen Standards konform sind. Dies können Sie an den angebrachten Logos erkennen.

Disc-Typ		Aufnahme-Format	Inhalt	Disc-Größe
Blu-ray	Regional Code B / ALLE	Video Modus	Audio + Video (Film)	12 cm (5”)
BD-RE/BD-R *		-		
DVD Video	Regional Code 2 / ALLE	Video Modus	Audio + Video (Film)	12 cm (5”)
DVD±RW/DVD±R *		Video Modus	Audio + Video (Film)	12 cm (5”)
Audio CD *		Audio CD (CD-DA)	Audio	12 cm (5”)
CD-RW/CD-R *		Audio CD (CD-DA)	Audio	

* nur finalisierte Discs

Regionalcode (Ländercode)

Der Regionalcode dieses Players ist auf der Geräterückseite aufgedruckt. Es können nur BD-ROM- oder DVD-Discs mit diesem Regionalcode oder mit dem Regionalcode „ALLE” wiedergegeben werden.. Der Regionalcode auf den Etiketten einiger DVDs zeigt an, welcher Typ von DVD-Player diese Discs wiedergeben kann. Wenn Sie andere Discs abspielen, wird die Fehlermeldung auf dem TV-Bildschirm angezeigt. Bei einigen Discs fehlt das Etikett mit dem Regionalcode, obwohl sie nicht in allen Regionen wiedergegeben werden können.

Symbole in dieser Bedienungsanleitung

BD Blu-ray-Disc
DVD-V DVD-Video-Disc
CD Audio-CD
DivX DivX-Dateien
MP3 MP3-Dateien
WMA WMA-Dateien
JPEG JPEG-Dateien

Umgang mit Discs

Berühren Sie die bespielte Seite der Disc nicht. Fassen Sie die Disc an den Kanten an, um nicht die Oberfläche mit den Fingern zu berühren. Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten der Disc Papier oder Klebeband an.

- Discs können nicht abgespielt werden, wenn die Disc beschädigt oder verschmutzt ist oder die Linse des Players durch Kondensation verschmutzt ist.
- Wenn Sie eine Disc mit einem PC beschreiben, kann die Disc, auch wenn ihr Format kompatibel ist, eventuell aufgrund der Einstellungen der Anwendungssoftware, mit der sie erstellt wurde, nicht abgespielt werden. (Weitere Informationen erhalten Sie bei dem Softwareanbieter).
- Je nach Aufnahmegerät oder der CD-R/RW- (oder DVD±R/±RW-) Disc selbst können einige CD-R/RW- (oder DVD±R/±RW)-Discs nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten CDs (z. B. herzförmig oder achteckig). Andernfalls sind Fehlfunktionen oder Beschädigungen nicht ausgeschlossen.
- Fingerabdrücke und Kratzer auf der Disc können die Wiedergabe beeinträchtigen. Gehen Sie sorgsam mit den Discs um.

Einlegen der Discs

Die Disc-Schublade Ihres **BluTechVision Interactive** befindet sich hinter der Frontklappe (Seite 6). Zum Öffnen der Disc-Schublade drücken Sie am Gerät die Taste ⏏ Legen Sie die Disc in diese Schublade. Die bedruckte Seite der Discs zeigt dabei nach oben. Drücken Sie die Taste ⏏ erneut um die Disc-Schublade zu schließen.

Auswerfen der Disc

Um die eingelegte Disc zu entnehmen, drücken Sie die Taste ⏏ erneut.

Wiedergabe von Discs

Wiedergabe allgemein

Ihr **BluTechVision Interactive** versucht die Disc einzulesen. Im Display wird dabei **READ** angezeigt.

Je nach Medium startet die Wiedergabe automatisch oder es wird ein Discmenü angezeigt. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm bzw. beachten Sie die Dokumentation der Disc.

OK ▲ ▼ ◀ ▶ Titel auswählen.

OK Wiedergabe starten.

▶ **Play** Wiedergabe starten / fortsetzen.

⏸ **Pause** Wiedergabe anhalten.

▶▶ Kurz drücken: nächstes Kapitel.

◀◀ Kurz drücken: vorheriges Kapitel.

■ **Stopp** 2x Wiedergabe beenden.

INFO Titelmenü anzeigen.

Im Titelmenü können Sie - sofern dies die aktuell wiedergegebene Disc unterstützt - eine Auswahl von Optionen, wie z.B. Titel- / Kapitelauswahl oder Untertitel, einstellen.

OK ▲ ▼ Option auswählen.

◀ ▶ Option einstellen.

OK bestätigen.

➠ Wenn die Kindersicherungsstufe der Disc höher als die bei der Filmeinstufung eingestellte ist, muss das Kennwort eingegeben werden (siehe **Einstufung** auf Seite 18).

Suchen

BD DVD-V DivX CD

Wählen Sie die Suchrichtung und -geschwindigkeit aus:

◀◀ Lang drücken: Rückspulen. Durch mehrfaches Drücken Wiedergabegeschwindigkeit Rückwärts erhöhen.

▶▶ Lang drücken: Vorspulen. Durch mehrfaches Drücken Wiedergabegeschwindigkeit Vorwärts erhöhen.

Geschwindigkeit und Richtung werden als Pfeile angedeutet.

▶ Such-Modus beenden und Wiedergabe fortsetzen.

Standbild und Bild-für-Bild-Wiedergabe

BD DVD-V DivX

⏸ **Pause** Wiedergabe anhalten.

⏸ **Pause** erneut drücken: Bildweise vorwärts blättern.

▶ Wiedergabe fortsetzen

Zeitlupe

BD DVD-V

⏸ **Pause**: Wiedergabe anhalten.

▶▶ Lang drücken: Zeitlupe-Modus während Pause einschalten.

Wählen Sie die Zeitlupengeschwindigkeit aus:

▶▶ 1/16, 1/8, 1/4, 1/2 (vorwärts).

▶ Zeitlupe-Modus beenden und Wiedergabe fortsetzen.

Wiederholen

BD DVD-V CD MP3 DivX

EPG Mehrfach drücken um Wiederholungsart auszuwählen.

Zufällige Reihenfolge der Wiedergabe
A-B Wiederholt den ausgewählten Bereich (Seite 26)
Kapitel Wiederholt das aktuelle Kapitel
Titel Wiederholt den aktuellen Titel
Track Wiederholt den aktuellen Track
All Wiederholt alle Titel/Tracks auf der Disc
Aus Keine Wiederholung

Wiedergabe von Discs

Disc-Wiedergabe

Sie können verschiedene Informationen über die eingelegte Disc auf dem Bildschirm anzeigen.

INFO Titelmenü während der Wiedergabe aufrufen.

▲ ▼ Gewünschte Funktion auswählen.

Titel Aktuelle Titel- (bzw. Tracknummer)/Gesamtanzahl der Titel
Kapitel Aktuelle Kapitelnummer/Gesamtanzahl der Kapitel
Zeit Verstrichene Spielzeit, gehe zu Zeit mit **OK**
Audio Ausgewählte Tonformate, Filmsprache und Audiokanäle
Untertitel Ausgewählter Untertitel
Winkel Ausgewählte Kamerawinkel / Gesamtanzahl der Kamerawinkel

Titel auswählen

BD DVD-V DivX

INFO Titelmenü aufrufen.

▲ ▼ **Titel** auswählen.

◀ ▶ Titelnummer auswählen.

OK Wiedergabe des ausgewählten Titels starten.

Titel auswählen

CD DivX MP3 JPEG

P+ während der Wiedergabe, um den nächsten Titel/das nächste Foto auszuwählen oder mit **P-** zum Anfang des aktuellen Titels zurückzukehren.

Zweimal kurz **P-** drücken, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.

Kapitel / Track auswählen

BD DVD-ALL

Wenn ein Titel mehrere Kapitel/Tracks hat, können Sie wie folgt ein anderes Kapitel/einen anderen Track auswählen:

P+ oder **P-** während der Wiedergabe, um das nächste Kapitel/den nächsten Track auszuwählen oder zum Anfang des aktuellen Kapitels/Tracks zurückzukehren.

Zweimal kurz **P-**, um zum vorherigen Kapitel/Track zurückzukehren.

Zeit (Wiedergabe ab ...)

BD DVD-V DivX

Die Funktion **Zeit** ermöglicht Ihnen, den Wiedergabebeginn einer Disc beliebig auszuwählen.

INFO Titelmenü aufrufen *DVD-V*.

Im Feld **Zeit** wird die verstrichene Wiedergabezeit der aktuellen Disc eingeblendet.

▲ ▼ **Zeit** auswählen.

Zeit im Format hh:mm:ss eingeben.

OK Wiedergabe ab eingegebenen Zeitpunkt starten.

Digitale Tonformate, Filmsprache und Audiokanäle

BD DVD-V DivX

Hier können Sie das digitale Tonformat in Verbindung mit der Filmsprache wählen.

INFO Titelmenü aufrufen.

▲ ▼ **Audio** auswählen.

◀ ▶ Andere Filmsprache bzw. Tonformat auswählen (*DVD-V DivX)* - falls vorhanden.

Untertitel

BD DVD-V DivX

INFO Titelmenü aufrufen.

▲ ▼ **Untertitel** auswählen.

◀ ▶ Gewünschte Untertitelsprache auswählen - falls vorhanden.

Wiedergabe von Discs

Winkel

BD DVD-V

Wenn die DVD Szenen enthält, die in verschiedenen Kamerawinkeln aufgenommen wurde, können Sie während der Wiedergabe zu einem anderen Kamerawinkel wechseln.

INFO — Titelmenü aufrufen.

▲ ▼ **Winkel** auswählen.

◀ ▶ Gewünschten Kamerawinkel auswählen - falls vorhanden. Die Nummer des aktuellen Kamerawinkels wird eingeblendet.

➠ Ein Kamera-Symbol wird auf dem Bildschirm bei Szenen angezeigt, die in unterschiedlichen Kamerawinkeln aufgezeichnet wurden.

Marken

BD DVD-V

Sie können die Wiedergabe ab einer gespeicherten Marke starten. Maximal neun Marken können gespeichert werden.

Blaue Taste Während Wiedergabe kurz drücken: Marke setzen

Lang drücken: Einblendung Marken öffnen.

◀ ▶ Rückspulen / Vorspulen

▼, ◀ ▶ Gewünschte Marke auswählen.

OK Wiedergabe ab ausgewählter Marke starten.

Wiedergabe ab gewünschter Marke starten.

Gelbe Taste Ausgewählte Marke löschen.

END — Einblendung Marken schließen.

Zoom

BD DVD-V

Mit der Zoom-Funktion können Sie das Videobild während der Wiedergabe vergrößern und im vergrößerten Bild navigieren.

Einblendung Zoom öffnen.

Gelbe Taste herauszoomen

Grüne Taste hineinzoomen

◀ ▶ ▲ ▼ Bildausschnitt verschieben.

END — Zoom-Fenster schließen.

➠ Die Zoom-Funktion funktioniert u. U. bei bestimmten Discs nicht.

Disc-Menü

BD DVD-V

Video Discs enthalten meist eigene Menüs.

TEXT — **Disc-Menü** aufrufen.

▲ ▼ ◀ ▶ Gewünschte Option auswählen.

OK bestätigen.

■ — **Disc-Menü** beenden *DVD*.

Bereich Wiederholen (A-B)

BD DVD-V

EPG — Am Beginn des zu wiederholenden Bereiches Taste mehrfach drücken bis das Symbol angezeigt wird: A-B

Am Ende des zu wiederholenden Bereiches **OK** drücken.

Merken der letzten Disc-Einstellungen

BD DVD-V

Ihr **BluTechVision Interactive** merkt sich die zuletzt wiedergegebene Szene der letzten Disc (Blu-ray-Disc, Video-DVD). Die Position der letzten Szene wird im Speicher aufbewahrt, auch wenn die Disc aus dem Gerät entnommen oder das Gerät aus (bzw. in den Bereitschaftsmodus) geschaltet wird. Beim erneuten Einlegen dieser Disc wird die gespeicherte Szene automatisch wiedergegeben.

Wiedergabe von Discs

Disc-Menü

BD
Manche Discs enthalten Menüs, um z.B. die Sprache für den Filmton oder Untertitel einzustellen oder um bestimmte Szenen auszuwählen. Auch kann begleitendes Filmmaterial vorhanden sein. Diese Menüs sind, je nach Disc, individuell gestaltet.

POP-UP-M Pop-Up-/Disc-Menü auswählen. Beispiel:

➠ Je nach Disc ist evtl. kein solches Menü vorhanden. Dann hat diese Taste keine Funktion.

▲ ▼ ◀ ▶ Menüpunkt auswählen.

OK bestätigen.

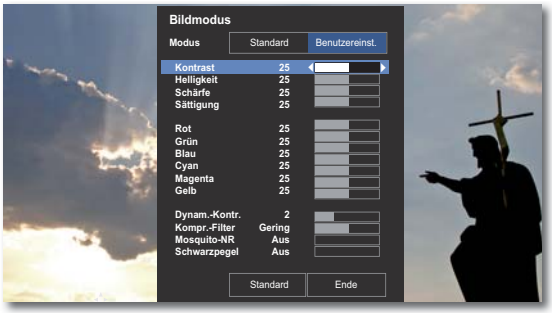
Ggf. sind Menü-Funktionen mit den Farbtasten auswählbar.

POP-UP-M Pop-Up-/Disc-Menü beenden.

Bildmodus

Sie können während der Wiedergabe verschiedene Einstellungen für die Bildschirmdarstellung vornehmen.

PIP Menü **Bildmodus** aufrufen.



Bei der Auswahl **Standard** können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

▲ ▼ ◀ ▶ Optionen auswählen/einstellen.

Kompr.-Filter Kompressionsartefakte reduzieren
Mosquito-NR Flimmern an sichtbaren Bildrändern reduzieren
Schwarzpegel Schwarzwert einstellen

Bei der Auswahl **Benutzereinst.** können Sie zusätzlich detailierte Einstellungen für die Bildschirmdarstellung vornehmen:

Kontrast Kontrast einstellen
Helligkeit Bild-Helligkeit einstellen
Schärfe Konturenschärfe des Bildes einstellen
Sättigung Farb-Sättigung einstellen
Rot Rot-Anteil einstellen
Grün Grün-Anteil einstellen
Blau Blau-Anteil einstellen
Cyan Cyan-Anteil einstellen
Magenta Magenta-Anteil einstellen
Gelb Gelb-Anteil einstellen
Dynam. Kontr. Dynamischen Kontrast einstellen

PIP Menü **Bildmodus** beenden.

Wiedergabe von Discs

BD-LIVE

Ihr **BluTechVision Interactive** unterstützt die **BD-LIVE**-Funktion. Damit können Sie auf interaktive Inhalte, die von einigen Anbietern von Blu-ray-Discs via Internet bereitgestellt werden, zugreifen.

Legen Sie die Blu-ray-Disk mit der **BD-LIVE**-Funktion ein.

➠ Die **BD-LIVE**-Funktion erfordert eine Breitband Internetverbindung. Richten Sie den Zugang zu Ihrem Heimnetzwerk wie ab Seite 20 beschrieben ein.

➠ Aktivieren sie die Option, dass Ihr **BluTechVision Interactive** eine Online-Verbindung zum **BD-LIVE**-Dienst aufbauen darf (Seite 21).

➠ Wählen Sie ggf. den Speicher aus, auf dem die **BD-LIVE-**Daten zwischengespeichert werden sollen (Seite 22).

➠ Sorgen Sie für ausreichend freien Speicherplatz für die **BD-LIVE**-Inhalte, indem Sie ältere zwischengespeicherte Daten auf dem aktuell verwendeten **BD-LIVE** Speicher löschen (Seite 22). Sollte der Interne Speicher Ihres **BluTechVision Interactive** nicht ausreichen, so können Sie auch ein externes USB-Speichermedium mit ≥ 1GB freiem Speicher anschließen.

Wählen Sie im Disc-Menü der Blu-ray-Disc die **BD-LIVE**-Funktion aus.

Der Player baut eine Internet-Verbindung zum Inhalteanbieter auf und stellt ein Auswahlmenü dar. Diese Menüs sind, je nach Anbieter, individuell gestaltet und können unterschiedlichste Informationen und Funktionen, wie z.B. Trailer, Spiele, aktuelle Informationen usw. enthalten.

▲ ▼ ◀ ▶ Menüpunkt auswählen.

OK bestätigen.

Ggf. sind Menü-Funktionen mit den Farbtasten auswählbar.

Die ausgewählten Medien werden geladen (dies kann je nach Geschwindigkeit der Internetverbindung einige Minuten dauern) und es erscheint dann eine Aufforderung zur Wiedergabe bzw. Start der Funktion.

➠ Entfernen Sie einen angeschlossenen externen USB-Speicher nicht während eine Datenübertragung stattfindet.

Stopp 2x **BD-LIVE** beenden.

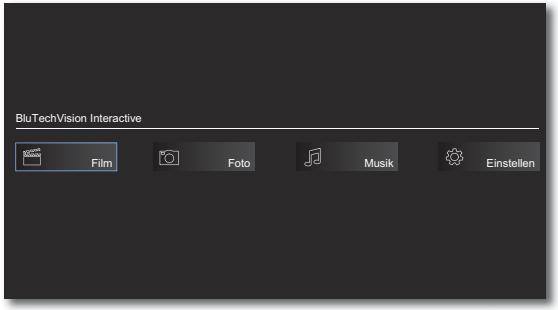
Wiedergabe von Medien-Dateien

Mit Ihrem **BluTechVision Interactive** können Sie digitale Medien-Dateien, welche auf Discs oder USB-Sticks gespeichert sind, wiedergeben.

Hauptmenü

ASSIST Hauptmenü aufrufen.

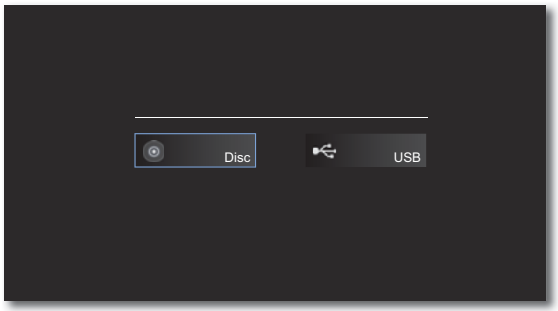
Im Hauptmenü können Sie die gewünschte Betriebsart **Film**, **Foto** oder **Musik** auswählen (Seite 14).



◀ ▶ gewünschte Betriebsart auswählen.

OK bestätigen.

Falls gleichzeitig eine Disc und ein USB-Speicher verfügbar sind, erscheint ein Auswahlmenü.



◀ ▶ gewünschtes Medium auswählen.

OK bestätigen.

Video-Dateien

Wiedergabe von Video-Dateien

ASSIST Hauptmenü aufrufen.

◀ ▶ Im Hauptmenü Option **Film** auswählen.

OK bestätigen.

Falls gleichzeitig eine Disc und ein USB-Speicher verfügbar sind, erscheint ein Auswahlmenü.

◀ ▶ gewünschtes Medium auswählen.

OK bestätigen.

◀ ▶ Datei oder Ordner auswählen.

Grüne Taste An den Anfang der Liste springen.

Gelbe Taste An das Ende der Liste springen.

P+ oder **P-** Liste blättern vor/zurück.

INFO Ansicht wechseln.

OK Wiedergabe starten oder zu Ordner wechseln.

▶ **Play** Wiedergabe starten / fortsetzen.

➠ Die Steuerung der Wiedergabe von Medien-Dateien siehe im Kapitel „Wiedergabe allgemein“ (Seite 24).

Wiedergabe von Medien-Dateien

DivX Untertitel

Wählen Sie die Untertitel wie auf Seite 25 beschrieben aus.

Grüne Taste Codetabelle für DivX-Untertitel durch mehrfaches drücken auswählen.

Voraussetzungen für Video-Dateien

- Die maximale Bildauflösung der DivX Datei ist kleiner oder gleich 1920 x 1080 (B x H) Pixel.
- Dateiname und Pfad zusammen kürzer als 180 Zeichen.
- Gültige DivX Dateiendungen für Videos lauten: „.avi“, „.divx“, „mpg“, „.mpeg“, „mp4“, „.mkv“.
- Abspielbare Untertitelformate: SubRip(*.srt/*.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/*.txt), MicroDVD(*.sub/*.txt), SubViewer 2.0(*.sub/*.txt), TMPlayer (.txt), DVD Untertitel (.txt).
- Abspielbare Video-Codecs: „DivX3.xx“, „DivX4.xx“, „DivX5.xx“, „DivX6.xx“ (nur Standardwiedergabe), „Xvid.xx“, „H.264/MPEG-4 AVC“, „DIVX-HD“, „MPEG1 SS“, „MPEG2 PS“, „MPEG2 TS“.
- Abspielbare Audio-Codecs: „Dolby Digital“ (AC3), „MP3“, „DTS (nur an **DIGITAL AUDIO OUT**)“, „WMA“, „AAC“.
- Abtastfrequenz: MP3: 16 - 48 kHz, WMA: 32 - 48 kHz.
- Bitraten: MP3: 32 - 320 kbps, WMA: 20 - 320 kbps.
- Falls die Video-Datei und die Untertiteldatei unterschiedliche Dateinamen besitzen, werden während der Wiedergabe einer DivX-Datei u. U. keine Untertitel angezeigt.
- Falls Ton und Bildspur nicht synchron sind, wird entweder Ton oder Bild wiedergegeben.
- HD-Film-Dateien die auf CDs oder USB 1.x Speicher enthalten sind, werden möglicherweise nicht störungsfrei wiedergegeben, da die Bandbreite für die Datenübertragung zu gering ist. Verwenden Sie stattdessen Blu-ray, DVD oder USB 2.0 Speichermedien.
- Dieses Gerät unterstützt das H.264/MPEG-4 AVC - Main, High Level 4.1-Profil. Für Medien eines darüber liegenden Profils wird ein Warhinweis angezeigt.
- Dieses Gerät unterstützt nicht die MPEG4/DivX6.xx Funktionen GMC*1 (Global Motion Compensation) oder Qpel*2 (Quarter pixel).

USB-Betrieb

- Sie können an der USB-Buchse ein USB-Speichermedium direkt anschließen.
- Es wird der Standard USB 1.1 und 2.0 unterstützt.
- Das USB-Gerät darf nicht während einer Dateiübertragung getrennt werden.
- Es werden die Dateisysteme FAT16, FAT32 und NTFS unterstützt.
- Die maximale Anzahl von Dateien und Ordnern beträgt ≤ 2000. Der Suchlauf kann länger als 1 Minute dauern.
- Geräte, für die zum Anschluss an einen Computer eine zusätzliche Softwareinstallation erforderlich ist, werden nicht unterstützt.
- Andere als die oben genannten USB-Verbindungsmöglichkeiten werden nicht unterstützt.

Wiedergabe von Medien-Dateien

Musik-Dateien

Wiedergabe von Musik-Dateien

ASSIST Hauptmenü aufrufen.

◄ ► Im Hauptmenü Option **Musik** auswählen.

OK bestätigen.

Falls gleichzeitig eine Disc und ein USB-Speicher verfügbar sind, erscheint ein Auswahlmenü.

◄ ► gewünschtes Medium auswählen.

OK bestätigen.

◄ ► Datei oder Ordner auswählen.

Grüne Taste An den Anfang der Liste springen.

Gelbe Taste An das Ende der Liste springen.

P+ oder **P-** Liste blättern vor/zurück.

INFO Ansicht wechseln.

OK Wiedergabe starten oder zu Ordner wechseln.

Play Wiedergabe starten / fortsetzen.

EPG Wiederholungsart auswählen.

Rote Taste Bildschirm aus/ein (ab Chassis L271x, Software ≥ V9.2 - ggf. Softwareupdate des TV-Gerätes erforderlich).

➠ Die Steuerung der Wiedergabe von Medien-Datein siehe im Kapitel „Wiedergabe allgemein“ (Seite 24).

Voraussetzungen für Musik-Dateien

- Sampling-Frequenz: zwischen 11 - 48 kHz (MP3), zwischen 8 - 48 kHz (WMA).
- Bitrate: zwischen 8 und 320kbps (MP3 und WMA).
- Die maximale Anzahl von Dateien und Ordnern beträgt ≤ 2000. Der Suchlauf kann länger als 1 Minute dauern.
- Dateierweiterungen: „.mp3“ / „.wma“.
- CD/DVD/BD-Format: ISO9660 / JOLIET / UDF (Bridge).
- ID3-Tags werden nicht unterstützt.

Wiedergabe von Medien-Dateien

Foto-Dateien

Wiedergabe von Foto-Dateien

ASSIST — Hauptmenü aufrufen.

◄ ► Im Hauptmenü Option **Foto** auswählen.

OK bestätigen.

Falls gleichzeitig eine Disc und ein USB-Speicher verfügbar sind, erscheint ein Auswahlmenü.

◄ ► gewünschtes Medium auswählen.

OK bestätigen.

◄ ► Datei oder Ordner auswählen.

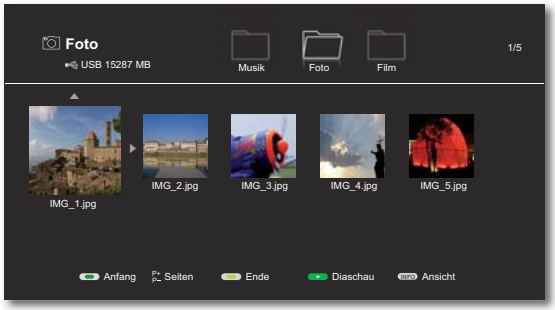
Grüne Taste An den Anfang der Liste springen.

Gelbe Taste An das Ende der Liste springen.

P+ oder **P-** Liste blättern vor/zurück.

INFO — Ansicht wechseln.

OK Foto anzeigen oder zu Ordner wechseln.



◄ ► Foto auswählen.

Eine Menüleiste wird am unteren Bildschirmrand eingeblendet.

Diaschau Diaschau starten oder Taste ▶

Musik Ausgewählte Musik wiedergeben

Musikauswahl Musik zur Diaschau auswählen

Drehen Bild im Uhrzeigersinn um 90° drehen (nicht verfügbar während Diaschau)

Zoom Zoom-Modus einschalten

Einstellen Übergangseffekte und Anzeigedauer einstellen

Ende Infomenü ausblenden

Diaschau

▶ **Play** Diaschau starten/fortsetzen.

II **Pause** Diaschau anhalten.

■ Diaschau/Foto-Anzeige/Zoom-Modus beenden.

INFO Infomenü aus-/einblenden.

Musikauswahl

Sie können Musik zur Diaschau wiedergeben.

▼ ◄ ► Option **Musikauswahl** in der Menüleise auswählen

OK bestätigen.

◄ ► ▲ ▼ Medium und **Musikalbum** auswählen.

➠ Ordner die Musik enthalten sind mit dem Symbol gekennzeichnet.

OK Wiedergabe des ausgewählten Ordners starten

Zoom-Modus

Grüne Taste Mehrfach drücken: hineinzoomen

Gelbe Taste Mehrfach drücken: herauszoomen

◄ ► ▲ ▼ Bildausschnitt verschieben.

INFO Zoom-Menü aus-/einblenden.

END Zoom-Fenster schließen.

Voraussetzungen für Foto-Dateien

- Max. Pixelbreite: 3000 x 3000 Pixel /32bit/Pixel
- Die maximale Anzahl von Dateien und Ordnern beträgt ≤ 2000. Der Suchlauf kann länger als 1 Minute dauern.
- Dateierweiterungen: „.jpg", „.jpeg", „.png"
- CD-ROM-Dateiformat: ISO9660/ JOLIET

Weitere Funktionen

HDMI-Format einstellen

Sie können die Video-Auflösung Ihres **BluTechVision Interactive** bei Verwendung der Buchse **HDMI OUT** einstellen, um die Bildqualität optimal an Ihr TV-Gerät anzupassen.

➠ Beenden Sie die Wiedergabe bis Sie das Hauptmenü sehen.

oder Taste **RES** am Gerät drücken.

Mit jedem weitern Drücken von wird nacheinander die Auflösung zwischen 576i, 576p, 720p, 1080 i und 1080p umgestellt, sofern diese vom angeschlossenen TV-Gerät unterstützt wird.

◀ ▶ Sicherheitsabfrage mit **Ja** bestätigen.

OK bestätigen.

Software aktualisieren

Die Software Ihres **BluTechVision Interactive** kann vom Fachhändler aktualisiert werden.

➠ Kopieren Sie die Firmware-Dateien auf einen USB-Stick, der mit dem Dateisystem FAT32 formatiert ist.

Schalten Sie Ihren **BluTechVision Interactive** ein.

ASSIST Entnehmen Sie eine eingelegte Disc und öffnen Sie das Hauptmenü.

Verbinden Sie den USB-Stick mit dem **BluTechVision Interactive**.

Es erscheint eine Meldung.

OK ◀ ▶ Sicherheitsabfrage mit **Ja** bestätigen.

OK bestätigen.

Der Aktualisierungs-Vorgang startet.

➠ Der USB-Stick darf nicht während des Aktualisierungs-Vorgangs vom Gerät getrennt werden.

Nach dem Aktualisierungs-Vorgang schalten Sie das Gerät aus und nach 20 Sek. wieder ein.

➠ Eine aktuelle Version dieser Bedienungsanleitung können Sie als PDF-Datei von der Loewe Website herunterladen: www.loewe.de – Support – Bedienungsanleitungen Dies ist insbesondere nach einem Software Update empfehlenswert.

Umwelt

Schutz der Umwelt

Verpackung und Karton

Für die Entsorgung der Verpackung haben wir entsprechend den nationalen Verordnungen ein Entgelt an beauftragte Verwerter entrichtet, die die Verpackung vom Fachhändler abholen. Dennoch empfehlen wir, den Originalkarton und das Verpackungsmaterial gut aufzubewahren, damit das Gerät im Bedarfsfall optimal geschützt transportiert werden kann.

Das Gerät

Achtung: Die EU-Richtlinie 2002/96/EG regelt die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektronikgeräten. Elektronische Altgeräte müssen deshalb getrennt entsorgt werden. Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll! Sie können Ihr Altgerät kostenlos an ausgewiesene Rücknahmestellen oder ggf. bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

Weitere Einzelheiten über die Rücknahme (auch für Nicht-EU-Länder) erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung.

Batterien der Fernbedienung

Die Batterien der Erstausrüstung enthalten keine Schadstoffe wie Cadmium, Blei und Quecksilber.

Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr in den Hausmüll entsorgt werden. Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Keine Funktion.	Netzkabel nicht eingesteckt.	Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose 220-240 V 50/60 Hz.
Kein Bild	Das Gerät ist nicht korrekt angeschlossen.	Stellen Sie die Verbindungen wie auf Seite 10-11 beschrieben her.
	Das TV-Gerät ist nicht für den Empfang von DVD-Signalen eingestellt.	Wählen Sie am TV-Gerät den korrekten AV-Programmplatz aus.
	Das Videokabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Prüfen Sie beide Stecker des Kabels auf festen Sitz in den Buchsen.
Kein Ton.	Fehlerhafte Anschlüsse der Ein- oder Ausgangskabel.	Schließen Sie die Kabel richtig an (Seite 10-11). Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.
	Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Der Ton ist stummgeschaltet.	Drücken Sie oder **V +** auf der Fernbedienung, um die Audioausgabe wieder zu aktivieren, und stellen Sie danach den Lautstärkepegel ein.
Wiedergabe nicht möglich.	Keine Disc eingelegt.	Legen Sie eine Disc ein.
	Eine nicht abspielbare Disc ist eingelegt.	Legen Sie eine abspielbare Disc ein. (Prüfen Sie den Disctyp, das Farbsystem und den Regionalcode).
	Die Disc ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Disc.
	Die Disc ist nicht mit der bespielten Seite nach unten eingelegt.	Legen Sie die Disc mit der bespielten Seite nach unten ein.
	Die Disc wurde nicht in der Führung platziert.	Platzieren Sie die Disc korrekt innerhalb der Führung im Disc-Fach.
Eine angezeigte Mediendatei kann nicht abgespielt werden.	Das Format der Datei wird nicht unterstützt (Seite 36).	Wandeln Sie die Datei auf einem Computer mit einem Konverter-Programm in ein unterstütztes Format um.
Die Funktion BD-Live arbeitet nicht richtig.	Der interne Speicher reicht nicht aus.	Löschen Sie den internen Speicher (Seite 22) oder schließen Sie einen externen USB-Speicher (>1 GB) an.
	Die Internetverbindung arbeitet nicht korrekt.	Richten Sie die Internetverbindung wie ab Seite 20 beschrieben ein und stellen Sie sicher, dass Sie über einen Breitbandanschluss verfügen.
	BD-LIVE ist abgeschaltet.	Schalten Sie die BD-LIVE-Funktion ein (Seite 21).
Dieses Gerät arbeitet nicht richtig.		Ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab, und stecken Sie ihn nach etwa 30 Sekunden wieder an.
	Die Software Ihres Loewe TV-Gerätes ist nicht mit BluTechVision Interactive kompatibel.	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Die Fernbedienung arbeitet nicht ordnungsgemäß.	Die Batterien der Fernbedienung sind verbraucht.	Ersetzen Sie die Batterien durch neue.

Glossar

24p Kinofilmdarstellung: Filmemacher von heute drehen ihre Filme mit 24 Bildern pro Sekunde (24p); herkömmliche Fernseher (und auch die meisten DVDs) zeigen 50 Bilder pro Sekunde (50 Hz). Um den Film abzuspielen, wird die ursprüngliche Bildanzahl verdoppelt und der Film beschleunigt. Das ist bei Sportübertragungen optimal, bei ruhigeren Spielfilmen jedoch verzerrt es die Bildqualität. Die neuen Loewe TV-Geräte geben 24p-Filme automatisch im originalen 24p-Format wieder.

B

Blu-ray Disc: (BD) Discformat für Aufnahme/Wiedergabe von hochauflösendem Videomaterial (HD) für HDTV-Geräte und zum Speichern von großen Datenmengen.

BD-LIVE: Zusatzdienst, den einige Anbieter von Blu-ray-Discs anbieten. Damit können aktuelle Trailer, Zusatzinformationen sowie interaktive Medien und Anwendungen (z.B.Spiele) über eine Breitband-Internetverbindung geladen werden.

BD-J: Das BD-ROM-Format unterstützt die Programmiersprache Java für interaktive Funktionen. "BD-J" eröffnet Anbietern von Inhalten eine größere Funktionsvielfalt bei der Erstellung von interaktiven BD-ROM-Titeln.

BD-ROM: Auf BD-ROM-Discs können bis zu 25 GB (Single-Layer) bzw. 50 GB (Dual-Layer) Daten auf einer einzigen Disc gespeichert werden.

C

CEC: Abkürzung für Consumer Electronics Control. CEC stellt bei Geräten der Unterhaltungselektronik komponentenübergreifende Kontrollfunktionen zur Verfügung (z.B. System-Stand-by, One Touch Play). CEC wird bei Loewe auch als Digital Link HD bezeichnet.

COMPONENT OUT: Anschluss, bei dem das Videosignal über drei getrennte Cinch-Anschlüsse übertragen wird. Es setzt sich aus dem Helligkeitssignal „Y" sowie den Farbdifferenzsignalen „Pb" und „Pr" zusammen. YPbPr ist die ursprüngliche analoge Version des digitalen YCbCr, bei dem u.a. die auf der DVD gespeicherten, sowie die bei DVB per Sat, Kabel oder Antenne übertragenen Videodaten farbcodiert sind.

D

Digital Link HD: System zur Steuerung von Geräten über den HDMI-Anschluss des Loewe TV-Gerätes bei verdeckter Aufstellung.

Dolby Digital: digitaler Mehrkanal-Ton.

Dolby Pro Logic: analoger Mehrkanal-Ton.

DHCP: Abkürzung für Dynamic Host Configuration Protocol. Das DHCP erlaubt die automatische Zuteilung von IP-Adressen mithilfe eines DHCP-Servers.

DHCP-Server: Netzwerkdienst, der sich um die automatische Vergabe von IP-Adressen an Clients kümmert.

DRM: Digital Rights Management (englisch für digitale Rechteverwaltung). Verfahren zur Kontrolle urheberrechtlich geschützter Daten. DRM-geschützte Inhalte erfordern zur korrekten Nutzung neben einem DRM-fähigen Gerät auch den Besitz einer vom Anbieter vergebenen (kostenpflichtigen) Lizenz.

DTS: digitaler Mehrkanal-Ton.

DVD: Abkürzung von Digital Video Disc und später Digital Versatile Disc (engl. für digitale, vielseitige Scheibe).

H

HDMI: High Definition Multimedia Interface, ist eine neu entwickelte Schnittstelle für die volldigitale Übertragung von Audio- und Video-Daten.

HDTV (HD): High Definition Television (engl. für hochauflösendes Fernsehen) ist ein Sammelbegriff, der eine Reihe von hochauflösenden Fernsehnormen bezeichnet.

I

Interlaced Modus: Technik für Bildaufbau im Zeilensprungverfahren für flimmerfreie Darstellung von Halbbildern mit doppelter Bildfrequenz.

IP-Adresse: IP-Adressen (Internet-Protocol-Adressen) dienen der Identifizierung von Geräten in einem Internet-Protocol (IP)-Netzwerk. IP-Adressen bestehen aus vier Zahlengruppen zu je drei Ziffern.

J

JPEG/JPG: Joint Photographic Experts Group ist ein Gremium, das ein standardisiertes Verfahren zur Kompression von digitalen Bildern entwickelte. Dieses Verfahren JPEG (kurz JPG), das nach dem Gremium benannt wurde, ist ein weitverbreitetes Grafikformat für Fotos.

L

LAN: Abkürzung für Local Area Network (deutsch etwa lokal begrenztes Netzwerk). Hauptsächlich als Bezeichnung für Netzwerke mit Verkabelung (Ethernet) gebräuchlich.

M

MPEG: digitales Kompressionsverfahren für Video.

MP3: Datenformat für komprimierte Audiodateien.

P

PCM: Puls Code Modulation für digitalen Ton.

Progressive Modus: Technik für Bildaufbau mit echten Vollbildern für flimmerfreie Darstellung.

R

RGB: Farbsignale Rot, Grün und Blau.

U

USB: Universal Serial Bus. Serielles Bussystem zur Verbindung von externen Geräten (USB-Kartenleser, USB-Stick).

W

WMA: Abkürzung für Windows Media Audio, Microsoft-eigenes Audio-Datenformat. Wie bei MP3-Dateien ist auch hier der Inhalt komprimiert.

Y

YCbCr: digitales Farbmodell, siehe COMPONENT OUT.

YPbPr: analoges Farbmodell, siehe COMPONENT OUT.

Technische Daten

Allgemein

BluTechVision Interactive	Art.Nr. 69510 L/T02
Betriebstemperatur	5 °C ... 35 °C
Feuchtigkeit	30 % ... 85 % (keine Kondensation)
Abmessungen (ca.)	430 x 54 x 260 mm (B x H x T)
Gewicht	2,7 kg

Elektrische Daten

Stromversorgung	AC 200 - 240V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	Betrieb: 21 W Standby: 0,6 W
Laser	Laserklasse 1, Wellenlänge: 405nm/650nm
Speicher für BD-LIVE	1 GByte

Schnittstellen

2CH AUDIO OUT	Analog, Stereo, 2 V, 600 Ohm, RCA-Buchse x 2
DIGITAL OUTPUT OUT (COAXIAL)	0,5 V (p-p), 75 Ohm, 44,1 kHz, RCA-Buchse
DIGITAL OUTPUT OUT (OPTICAL)	Optische Buchse 1x, (TOSLINK)
OUTPUT COMPONENT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ohm, RCA-Buchse x 3
HDMI OUT	Typ A, 19 Pin, LVDS digital, V1.3
VIDEO OUT	(FBAS) 1,0 V (p-p), RCA-Buchse
USB	1x V 2.0, Typ A
LAN	Drahtgebundenes Netzwerk RJ-45

Wiedergabe

Wiedergabeformate	DVD-Video DVD+/-R, DVD+/-RW (Video Mode), CD, CD-R, CD-RW
Videostandards	TV Standard PAL / NTSC Bildformat 16:9, Letterbox 4:3, Panscan 4:3
Audiostandards	Dolby Digital (AC-3), DTS, MPEG, PCM
Frequenzbereich	20 Hz bis 20 kHz (48 kHz-, 96 kHz-, 192 kHz-Sampling)
Geräuschsspannungsabstand	> 100 dB (2CH AUDIO OUT)
Dynamikumfang (1 kHz)	> 95 dB (DVD/BD)
Harmonische Verzerrungen	< 0,008 % (DVD/BD)

Unterstützte Dateiformate

Audio	MP3, WMA (ohne DRM)
Foto	JPEG, PNG
Video	DivX

Drahtgebundenes Netzwerk

Unterstützte Standards	10 Mbit/s Ethernet (10Base-T), 100 Mbit/s Fast Ethernet (100Base-T)

Impressum

Die Loewe AG ist eine Aktiengesellschaft deutschen Rechts mit Hauptsitz in Kronach.

Industriestraße 11, 96317 Kronach
Telefon: + 49 (0)9261 / 99-0
Fax: + 49 (0)9261 / 99-500
Email: ccc@loewe.de

Handelsregister: Amtsgericht Coburg, Nr. HRB 42243
Umsatzsteueridentifikationsnummer: DE 193216550
WEEE-Registrierungsnummer: DE 41359413

Redaktionsdatum 12.09. 3. Auflage
© Loewe Opta GmbH, Kronach
Alle Rechte, auch die der Übersetzung, vorbehalten.
Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung möglich.

CE

Markenrechte

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic und das double-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.
„DTS“ und „DTS Digital Out“ sind Marken von Digital Theater Systems Inc.
HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI licensing LLC.
Das Gerät ist DivX zertifiziert um DivX Video wiederzugeben.
Java und alle Java-basierten Markenzeichen und Logos sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Sun Microsystems, Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
Das „BD-LIVE“ Logo ist ein Markenzeichen von Blu-ray Disc Association.
„Blu-ray Disc“ ist ein Markenzeichen.
Dieses Produkt wurde lizenziert unter AVC Patent- Lizenz und VC-1 Patent-Lizenz für den privaten und nicht gewerblichen Einsatz des Kunden zur (i) Codierung von Video in Übereinstimmung mit den Normen AVC und VC-1 („AVC/VC-1 Video“) und/oder (ii) Decodierung von AVC/VC-1 Video, das vom Kunden für private und nicht gewerbliche Zwecke codiert und/oder von einem zugelassenen Video-Anbieter für AVC/VC-1 Video bezogen wurde. Es darf und wird keine Genehmigung für eine andere Verwendung erteilt. Weitere Information erhalten Sie von MPEG LA, LLC. Siehe http://www.mpegla.com.
„AVCHD“ und das „AVCHD“ Logo sind Markenzeichen von Panasonic Corporation und Sony Corporation.

Die Schlüsselnummer **210499** hebt das Kennwort und somit die Sperre auf. Bitte an einem sicheren Ort aufbewahren.

Sprachcodeliste

Geben Sie den entsprechenden Code für die Ersteinstellung von „Disk Audio", „Disk Untertitel" und/oder „Disk Menü" ein. (Seite 15).

Afar	6565
Afrikaans	6570
Albanisch	8381
Amharisch	6577
Arabisch	6582
Armenisch	7289
Aserbeidschanisch	6590
Assamesisch	6583
Aymara	6588
Baschkirisch	6665
Baskisch	6985
Bengali, Bangla	6678
Bhutanisch	6890
Bihari	6672
Bretonisch	6682
Bulgarisch	6671
Chinesisch	9072
Dänisch	6865
Deutsch	6869
Englisch	6978
Esperanto	6979
Estnisch	6984
Faroerisch	7079
Fiji	7074
Finnisch	7073
Französisch	7082
Friesisch	7089
Galizisch	7176
Georgisch	7565
Griechisch	6976
Grönländisch	7576
Guarani	7178
Gujarati	7185
Haussa	7265
Hebräisch	7387
Hindi	7273
Indonesisch	7378
Interlingua	7365
Irisch	7165
Isländisch	7383
Italienisch	7384
Javanisch	7487
Jiddish	7473
Kanadisch	7578
Kasachisch	7575
Kaschmir	7583
Kirgisisch	7589
Koreanisch	7579
Kroatisch	7282
Kurdisch	7585
Laotisch	7679
Lateinisch	7665
Lettisch	7686
Lingala	7678
Litauisch	7684
Madagassisch	7771
Malaiisch	7783
Malajalam	7776
Maori	7773
Marathi	7782
Mazedonisch	7775
Moldawisch	7779
Mongolisch	7778
Myanmarisch	7789
Nauru	7865
Nepalesisch	7869
Niederländisch	7876
Norwegisch	7879
Oriya	7982
Pandschabi	8065
Paschtu	8083
Persisch	7065
Polnisch	8076
Portugiesisch	8084
Quechua	8185
Retoromanisch	8277
Rumänisch	8279
Russisch	8285
Samoanisch	8377
Sanskrit	8365
Schottisch (Gälisch)	7168
Schwedisch	8386
Serbisch	8382
Serbo-Kroatisch	8372
Shona	8378
Sindhi	8368
Singalesisch	8373
Slowakisch	8375
Slowenisch	8376
Spanisch	6983
Sudanesisch	8385
Swahili	8387
Tadschikisch	8471
Tagalog	8476
Tamilisch	8465
Telugu	8469
Thai	8472
Tongalesisch	8479
Tschechisch	6783
Türkisch	8482
Turkmenisch	8475
Twi	8487
Ukrainisch	8575
Ungarisch	7285
Urdu	8582
Usbekisch	8590
Vietnamesisch	8673
Volapük	8679
Walisisch	6789
Weißrussisch	6669
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yoruba	8979
Zulu	9085

Ländercodeliste

Geben Sie den entsprechenden Code für die Ersteinstellung von „Ländercode" ein (Seite 19).

Afghanistan	AF
Ägypten	EG
Antillen	AN
Argentinien	AR
Äthiopien	ET
Australien	AU
Belgien	BE
Bhutan	BT
Bolivien	BO
Brasilien	BR
Chile	CL
China	CN
Costa Rica	CR
Dänemark	DK
Deutschland	DE
Ecuador	EC
El Salvador	SV
Fiji	FJ
Finnland	FI
Frankreich	FR
Griechenland	GR
Grönland	GL
Großbritannien	GB
Hongkong	HK
Indien	IN
Indonesien	ID
Israel	IL
Italien	IT
Jamaika	JM
Japan	JP
Kambodscha	KH
Kanada	CA
Kenia	KE
Kolumbien	CO
Kroatien	HR
Kuwait	KW
Libyen	LY
Luxemburg	LU
Malaysia	MY
Malediven	MV
Marokko	MA
Mexiko	MX
Monaco	MC
Mongolei	MN
Nepal	NP
Neu Seeland	NZ
Niederlande	NL
Nigeria	NG
Norwegen	NO
Oman	OM
Österreich	AT
Pakistan	PK
Panama	PA
Paraguay	PY
Philippinen	PH
Polen	PL
Portugal	PT
Tschechische Republik	CZ
Republik Kongo	CG
Slowakische Republik	SK
Rumänien	RO
Russische Föderation	RU
Saudi Arabien	SA
Schweden	SE
Schweiz	CH
Senegal	SN
Simbabwe	ZW
Singapur	SG
Slowenien	SI
Spanien	ES
Sri Lanka	LK
Südafrika	ZA
Südkorea	KR
Taiwan	TW
Thailand	TH
Türkei	TR
Uganda	UG
Ukraine	UA
Ungarn	HU
Uruguay	UY
USA	US
Usbekistan	UZ
Vietnam	VN

Service

(A)
Loewe Austria GmbH
Parkring 12
1010 Wien, Österreich
Tel +43 - 1 22 88 633 - 0
Fax +43 - 1 22 88 633 - 90
Email loewe@loewe.co.at

(AUS)
International Dynamics
Australasia Pty Ltd.
129 Palmer Street
Richmond 3121, Victoria,
Australia
Tel +61 - 3 - 94 29 08 22
Fax +61 - 3 - 94 29 08 33
Email mail@international
dynamics.com.au

(B) (NL) (L)
Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
2160 Antwerpen, België
Tel +32 - 3 - 2 70 99 30
Fax +32 - 3 - 2 71 01 08
Email ccc@loewe.be

(BG)
Darlington Service
Kn. Klementina Street, bl. 193
1618 Sofia, Bulgaria
Tel +359 - 2 955 63 99
Fax +359 - 2 955 63 99
Email sac@audio-bg.com

(CH)
Telion AG
Rütistrasse 26
8952 Schlieren, Schweiz
Tel +41 - 44 732 15 11
Fax +41 - 44 732 15 02
Email lgelpke@telion.ch

(CY)
HADJIKYRIAKOS & SONS LTD.
121 Prodromos Str., P.O Box
21587
1511 Nicosia, Cyprus
Tel +357 - 22 87 21 11
Fax +357 - 22 66 33 91
Email savvas@hadjikyriakos.
com.cy

(CZ)
BASYS CS SPOL. S.R.O
Sodomkova 8/1478
10200 Praha 10 - Hostivar, Česko
Tel +420 2 34 70 67 00
Fax +420 2 34 70 67 01
Email office@basys.cz

(D)
Loewe Opta GmbH,
Customer Care Center
Industriestraße 11
96317 Kronach, Deutschland
Tel +49 1801–22256393
Fax +49 9261–99500
Email ccc@loewe.de

(DK)
Kjaerulff1 Development A/S
C.F. Tietgens Boulevard 19
5220 Odense SØ, Denmark
Tel +45 - 66 13 54 80
Fax +45 - 66 13 54 10
Email loewe@loewe.dk

(E)
Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
28022 Madrid, España
Tel +34 - 917 48 29 60
Fax +34 - 913 29 16 75
Email loewe@maygap.com

(EST)
TEDRA TRADING OY
Kuusemetsa 3
Saue 76506, Estonia
Tel +372 - 50 14 817
Fax +372 - 67 09 611
Email raivo@futurehifi.com

(F)
Loewe Opta France SAS
13 rue du Dépôt,
Parc del l'Europe, BP 10010
67014 Strasbourg Cédex, France
Tel +33 - 3- 88 79 72 50
Fax +33 - 3- 88 79 72 59
Email loewe.france@loewe-fr.com

(FIN)
Kjaerulff 1 OY
Uudenmaantie 100
20760 Piispanristi, Finland
Tel +358 - 20 751 3800
Fax +358 - 20 751 3801
Email loewetuki@kjaerulff1.com

(GB)
Loewe UK Limited
Century Court, Riverside Way
Riverside Business Park, Irvine,
Ayrshire
KA11 5DJ, UK
Tel +44 - 1294 315 000
Fax +44 - 1294 315 001
Email enquiries@loewe-uk.com

(GR)
EISAGOGIKI EMBORIKI ELLADOS
S.A.
321 Mesogion Av.
152 31 Chalandri-Athens, Hellas
Tel +30 - 210 672 12 00
Fax +30 - 210 674 02 04
Email christina@bose-onkyo.gr

(H)
Basys Magyarorszagi KFT
Tó park u.9.
2045 Törökbálint, Magyar
Tel +36 - 2341 56 37 (121)
Fax +36 - 23 41 51 82
Email basys@mail.basys.hu

(HR)
Plug&Play
Bednjanska 8, 10000 Zagreb
Hrvatska (Kroatia)
Tel +385 1 4929 683
Fax +385 1 4929 682
Email loewe@loewe.hr

(I)
Loewe Italiana SRL
Largo del Perlar, 12
37135 Verona (VR), Italia
Tel +39 - 045 82 51 611
Fax +39 - 045 82 51 622
Email Stefano.Borgognoni@
loewe.it

(IL)
PL Trading (pz 2004) Ltd.
27, Aliat Hanoar St.
Givataiim 53401, Israel
Tel +972 - 3 - 57 27 155
Fax +972 - 3 - 57 27 150
Email zeev@loewe.co.il

(IRL)
Origo Ltd
Unit 23 Magna Drive
Magna Business Park, City West
Dublin 24, Republic of Ireland
Tel +353-1-4666700
Fax +353-1-4666708
Email service@origo.ie

(KSA)
SALEM AGENCIES & SERVICES CO.
Hamad Al Haqueel Street,
Rawdah, Jeddah
Kingdom of Saudi Arabia
Tel +966 (2) 665 4616 ext: 666
Fax +966 (2) 660 7864
Email hkurkjian@aol.com

(LT)
A Cappella
Ausros Vartu 5, Pasazo skg.
01129 Vilnius, Lithuania
Tel +370 - 52 12 22 96
Fax +370 - 52 62 66 81
Email: info@loewe.lt

(M)
DONEO CO. LTD
34/36 Danny Cremona Street
Hamrun, HMR02, Malta
Tel +356 - 21 - 22 53 81
Fax +356 - 21 - 23 07 35
Email info@doneo.com.mt

(MA)
SOMARA S.A.
377, Rue Mustapha El Maani
20000 Casablanca, Morocco
Tel +212 - 22 22 03 08
Fax +212 - 22 26 00 06
Email somara@somara.ma

(N)
PCE. PREMIUM CONSUMER
ELECTRONICS as
Ostre Kullerod 5
3241 Sandefjord, Norge
Tel +47 - 33 48 33 48
Fax +47 - 33 44 60 44
Email oddgunnar@loewe.no

(NZ)
International Dynamics (NZ) Pty
Ltd
PO Box 109 317, Newmarket
Auckland, New Zealand
Tel +64 9 379 0179
Fax +64 9 379 0279
Email: enquiries@international
dynamics.co.nz

(P)
Mayro Magnetics Portugal, Lda.
Rua Professor Henrique de Barros
Edifício Sagres, 2º. C
2685-338 Prior Velho, Portugal
Tel +351 - 21 942 78 30
Fax +351 - 21 942 78 30
Email geral.loewe@mayro.pt

(PL)
DSV TRADING SA
Plac Kaszubski 8
81-350 Gdynia, Polska
Tel +48 - 58 - 6 61 28 00
Fax +48 - 58 - 6 61 44 70
Email market@dsv.com.pl

(RO)
Avitech Co. SRL
1/II Pipera Tunari St.
007190 Voluntari, Ilfov, Romania
Tel +40 - 21 200 64 64
Fax +40 - 21 200 64 65
Email andrei.silisteanu@avitech.ro

(RUS)
Service Center Loewe
ul. Verkhnaya Maslovka, d. 29
125083 Moscow, Россия
Tel +7 - 495 612 50 43
Fax +7 - 495 612 47 10
Email service@atc.ru

(S)
Kjaerulff 1 AB
Ridbanegatan 4, Box 9076
200 39 Malmø, Sverige
Tel +46 - 4 06 79 74 00
Fax +46 - 4 06 79 74 01
Email Sweden@kjaerulff1.com

(SK)
BaSys Czech & Slovak s.r.o.
Stará Vajnorská 17/A
831 04 Bratislava, Slovakia
Tel + 421 2 49 10 66 18
Fax + 421 2 49 10 66 33
Email: loewe@basys.sk

(TR)
ENKAY ELEKTRONIK SAN. Ve Tic.
Ltd. Sti.
Alemdag Cad: Site Yolu No.: 10
81230 Umraniye/ Istanbul, Türkiye
Tel +90 - 216 634 44 44
Fax +90 - 216 634 39 88
Email mhatipog@enkaygroup.com

(UAE)
Dubai Audio Center
P.O. Box 32836, Sheik Zayed Road
Dubai, UAE
Tel +971 - 4 343 14 41
Fax +971 - 4 343 77 48
Email dacdubai@emirates.net.ae

(ZA)
THE SOUNDLAB (PTY) LTD
P.O. Box 31952, Kyalami 1684
Republic of South Africa
Tel +27 - 1 14 66 47 00
Fax +27 - 1 14 66 42 85
Email loewe@mad.co.za

© by Loewe Opta 091208